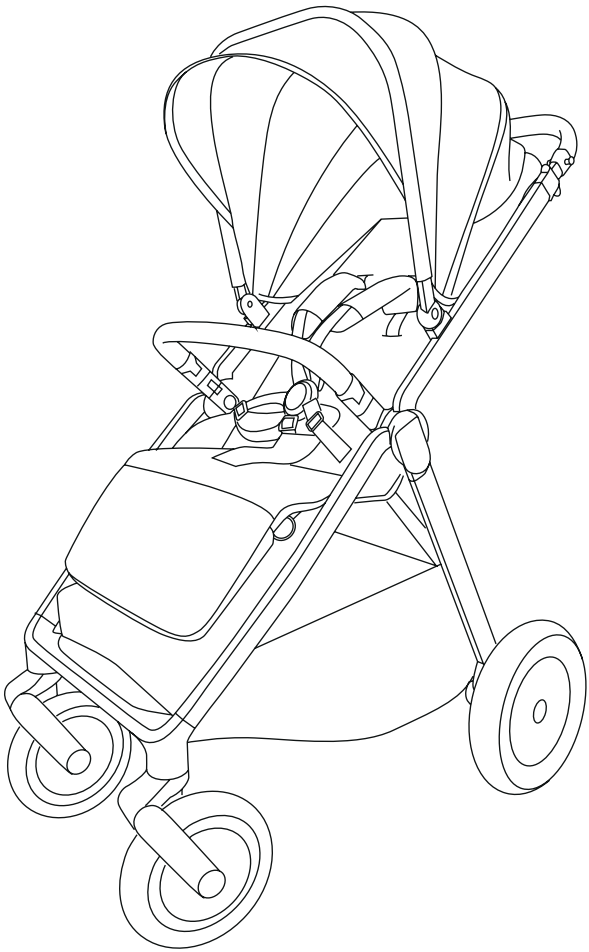
lionelo

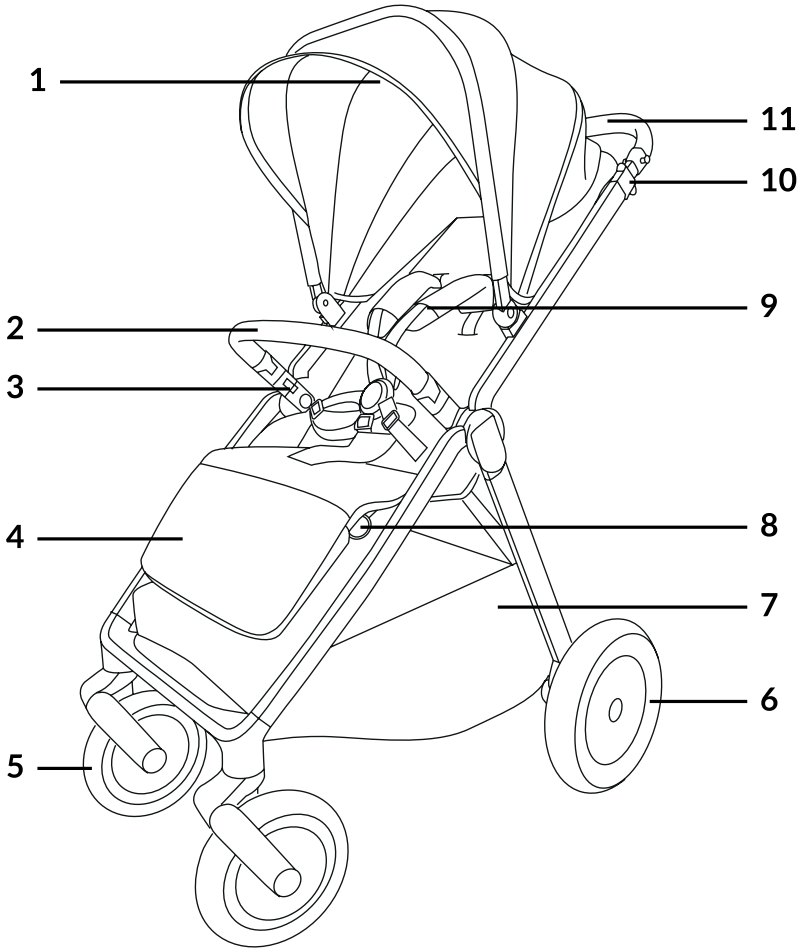
User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding
Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas
Manual de instruções
Οδηγίες χρήσης
Kasutusjuhend
Lietošanas instrukcija
Інструкція з користування

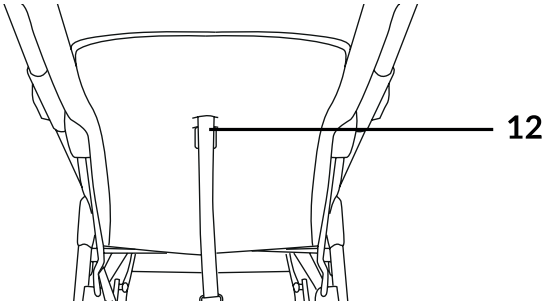
Bett

Baby stroller
Wózek dziecięcy
Kinderwagen
Коляска
Passeggino
Poussette bébé
Carrito de bebé
Kinderwagen
Vaikiškas vežimėlis
Dětský kočárek
Babakocsi
Cărucior pentru copii
Barnvagn
Barnevogn
Barnevogn
Lastenvaunu
Carrinho de bebé
Παιδικό καρότσι
Lapsevanker-käru
Bērnu ratiņi
Дитячий візок

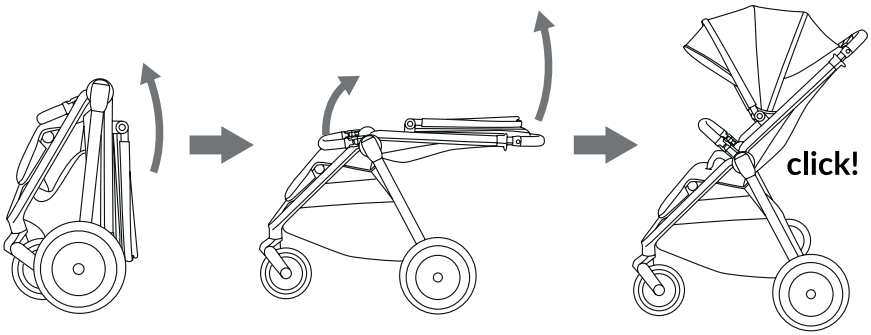


www.lionelo.com

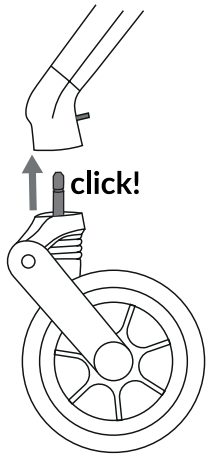


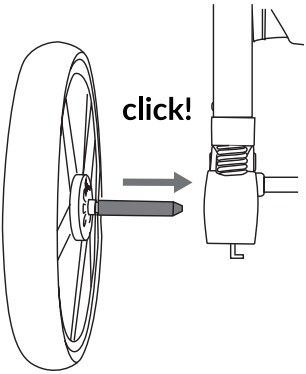


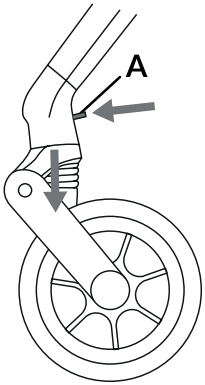
A

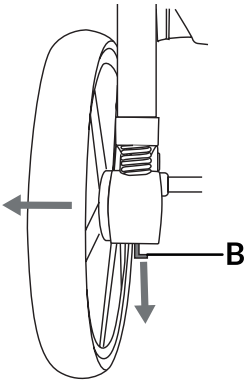


1

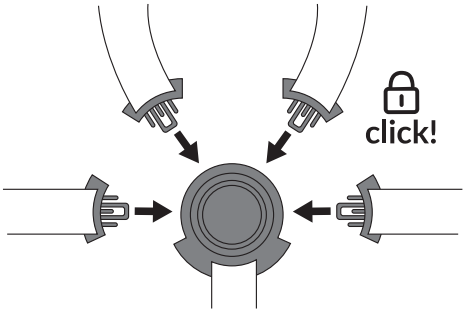


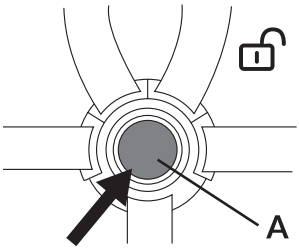




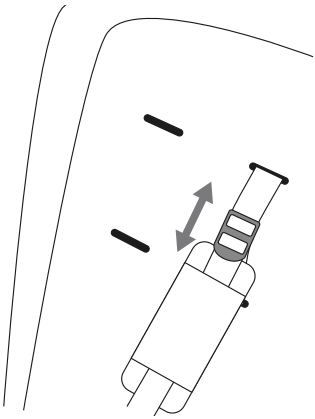


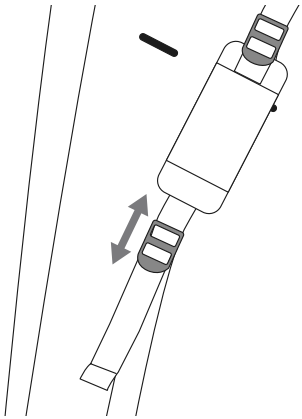
2



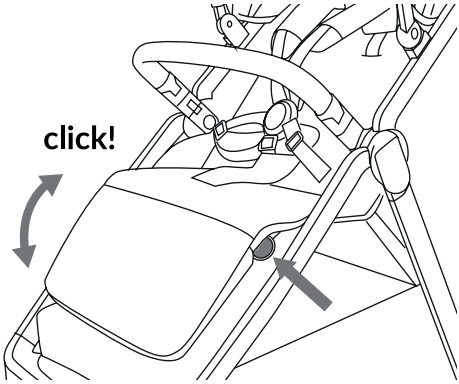


3

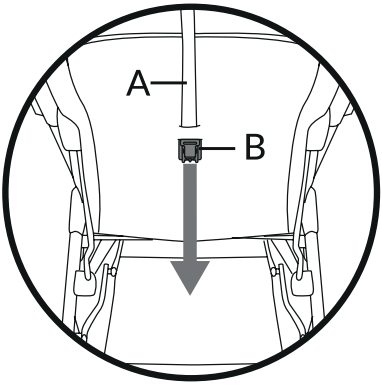


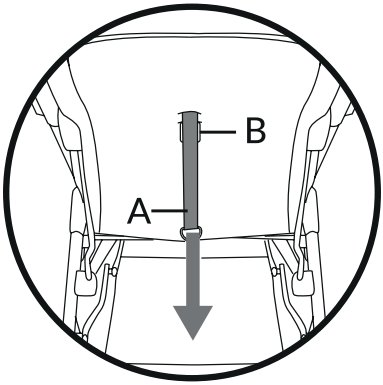


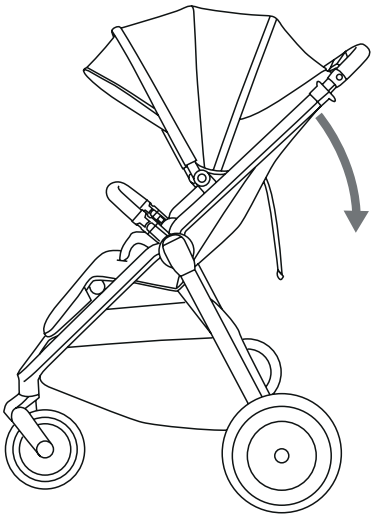
4

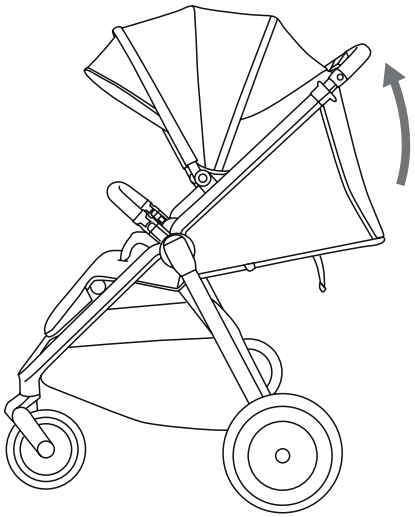


5

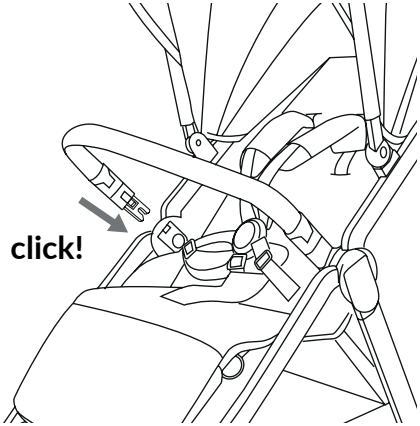


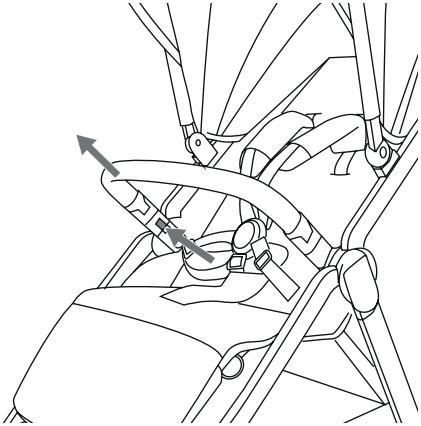




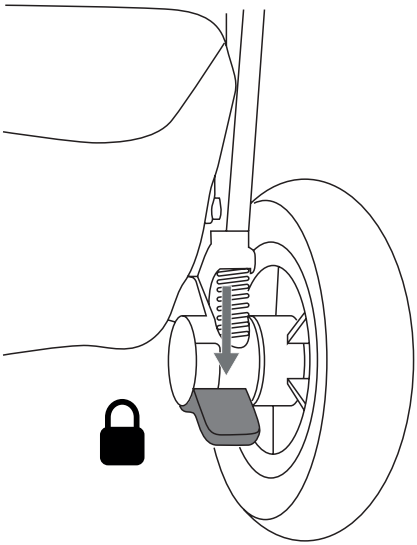


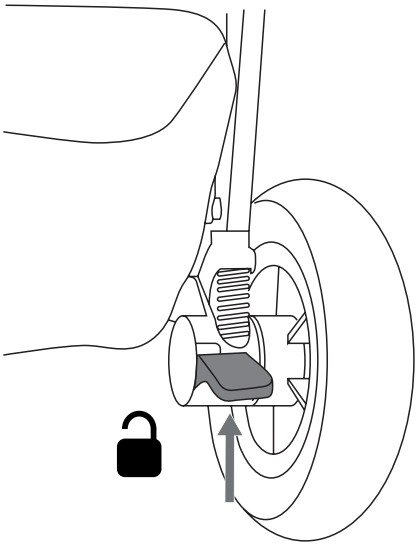
6





7





8

Dear Customer!

In case of any questions or comments on the purchased product, please contact us: **help@lionelo.com**

Manufacturer:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

Important - Read carefully and keep for future reference

WARNING!

FOR STROLLER:

1. Never leave the child unattended.
2. Ensure that all the locking devices are engaged before use.
3. To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
4. Do not let the child play with this product.
5. This seat unit is not suitable for children under 6 months.
6. Always use the restraint system.
7. Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
8. This product is not suitable for running or skating.
9. This product is suitable for children aged 6 months to 4 years or up to a weight of 22 kg, whichever comes first.
10. Before putting the child in or taking out of the stroller, ensure that the parking device on the wheel is engaged.
11. The maximum basket load is 3 kg.
12. Any load attached to the handle, backrest or sides of the stroller will affect its stability.
13. The product is designed for use by one child.
14. Do not use accessories that have not been approved by the manufacturer.
15. Use only spare parts supplied or recommended by the manufacturer.
16. Keep the product away from fire and sources of heat.
17. Do not use the product on stairs.

PARTS LIST (FIG. A)

1. Sunshade
2. Safety bar
3. Safety bar disassembly button
4. Footrest
5. Front wheels
6. Rear wheels
7. Basket
8. Footrest adjustment button
9. Harness
10. Locking mechanism
11. Caregiver handle
12. Backrest adjustment mechanism

UNFOLDING THE STROLLER FRAME (FIG. 1)

To unfold the stroller, pull the handle upwards. Next, raise the safety bar.

WHEEL ASSEMBLY AND DISASSEMBLY

1. Insert the metal pin of the front wheels into the appropriate slot on the stroller frame. Press the wheels

firmly until you hear a click and ensure the metal pin is fully retracted.

2. Next insert the metal pin of the rear wheels into the appropriate slot on the stroller frame.
3. To disassemble the rear wheels, pull the lock release button underneath the frame and slide the wheel out of the frame (B, Fig. 2).
4. To disassemble the front wheels, press the button above the wheel and slide the wheel out of the frame (A, Fig. 2).

HARNESS (FIG. 3)

1. Align the fastening components. Insert them into the buckle on each side. A click sound indicates that the harness is properly engaged.
2. To unbuckle the harness, press the button on the buckle (A, fig. 3).

STRAP LENGTH ADJUSTMENT (FIG. 4)

To adjust the straps, pull the buckle up or down.

FOOTREST ADJUSTMENT (FIG. 5)

To adjust the footrest, lift it upwards. A distinct sound will indicate that it's correctly positioned.
To lower the footrest, press the two buttons located on either side.

BACKREST ADJUSTMENT (FIG. 6)

To recline the seat to the lying position, pull the handle located at the back of the backrest. To return to the sitting or semi-reclining position, pull the adjustment strap.

SUNSHADE ATTACHMENT AND ADJUSTMENT

Slide the clips onto the sides of the frame and place the fabric over the seat back. There are Velcro fasteners on the sides of the backrest that should be secured on both sides. Then fasten the zip located at the back.
To adjust the sunshade, simply slide it forward or backward and position it as desired. For maximum extension, unzip the zip and fully unfold the sunshade panel.

SAFETY BAR (FIG. 7)

1. To assemble the safety bar, slide both ends into the guides until they are securely in place. A click sound indicates that the safety bar is engaged correctly.
2. To detach the safety bar, press both release buttons and pull the safety bar towards you to remove it.
3. Press the release button to open the safety bar on one side. A click sound indicates that the safety bar is closed again.

PARKING DEVICE (FIG. 8)

Important! Use the stroller's parking device exclusively for its intended purpose. Incorrect use can result in permanent damage to the product.

1. To lock the rear wheels, press the parking device.
2. Lift up to unlock.

STROLLER FOLDING

1. Lower the parent handle to its lowest position.
2. Fold down the seat sunshade.
3. Press the button located on the right side of the locking mechanism, then simultaneously pull the locking mechanisms on both sides (10, Fig. A).
4. Fold the stroller frame.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Clean the wheels and frame regularly to remove dust and sand. Use a damp cloth and mild detergents for cleaning.
2. The upholstery and basket are hand-washable at 30°C.
3. Check individual parts of the stroller regularly for functionality, durability, and any signs of damage. If any faults or defects are detected, please contact an authorised service centre.
4. Only use spare parts recommended by the manufacturer.
5. Do not use harsh chemical cleaners for cleaning the product. If the material is soiled, wipe it with a damp cloth.

The photos are for reference only, the actual appearance of products may differ from the photos.

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiekolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: **help@lionelo.com**

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE
OSTRZEŻENIE!
DLA WÓZKA SPACEROWEGO:

1. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
2. Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.
3. Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte, kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.
4. Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem.
5. To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia.
6. Zawsze używaj systemu zapięć.
7. Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem.
8. Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.
9. Niniejszy wyrób jest odpowiedni dla dzieci w wieku od 6. miesiąca życia do 4 lat lub do osiągnięcia wagi 22 kg, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.
10. Jeśli chcesz wyciągnąć dziecko z wózka lub je do niego włożyć, upewnij się, że mechanizm postojowy na kole jest zablokowany.
11. Maksymalne obciążenie kosza wynosi 3 kg.
12. Jakiekolwiek obciążenie zamontowane na rączce, oparciu lub na bokach wózka może wpływać na jego stabilność.
13. Produkt przeznaczony jest do użytku przez jedno dziecko.
14. Nie należy używać akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta.
15. Należy stosować wyłącznie części zamienne dostarczone lub zalecane przez producenta.
16. Trzymaj produkt z dala od ognia i źródeł ciepła.
17. Nie należy używać produktu na schodach.

LISTA CZĘŚCI (RYS. A)

1. Daszek
2. Barierka
3. Przycisk demontażu barierki
4. Podnóżek
5. Koła przednie
6. Koła tylnie
7. Kosz
8. Przycisk regulujący podnóżek
9. Pasy
10. Mechanizm blokady
11. Uchwyt dla opiekuna
12. Mechanizm regulacji oparcia

ROZKŁADANIE RAMY WÓZKA (RYS. 1)

Aby rozłożyć wózek pociągnij rączkę ku górze. Następnie podnieś do góry barierkę ochronną.

MONTAŻ I DEMONTAŻ KÓŁ

1. Włóż metalowy trzpień przednich kół w odpowiednie miejsce na ramie wózka. Dociśnij koła do momentu usłyszenia kliknięcia oraz pełnego schowania się metalowego trzpienia.
2. Następnie włóż metalowy trzpień tylnych kół w odpowiednie miejsce na ramie wózka.
3. W celu demontażu kół tylnych, pociągnij za przycisk blokady znajdujący się pod spodem ramy i wysuń koło z ramy (B, rys. 2).
4. W celu demontażu kół przednich, wciśnij przycisk znajdujący się nad kołem i wysuń koło z ramy (A, rys. 2).

PASY BEZPIECZEŃSTWA (RYS. 3)

1. Połącz system zapięć. Całość włóż do klamry po obu stronach. Poprawne połączenie zasygnalizuje kliknięcie.
2. Aby rozpiąć pasy bezpieczeństwa, wciśnij przycisk znajdujący się na klamrze (A, rys. 3).

REGULACJA DŁUGOŚCI PASÓW BEZPIECZEŃSTWA (RYS. 4)

Aby wyregulować pasy, pociągnij klamrę w górę lub w dół.

REGULACJA PODNÓŻKA (RYS. 5)

Aby wyregulować podnóżek należy go podnieść do góry. Prawidłowe ustawienie zasygnalizuje charakterystyczny dźwięk.
Aby obniżyć podnóżek należy przesunąć dwa przyciski znajdujące się po bokach podnóżka.

REGULACJA OPARCIA (RYS. 6)

W celu rozłożenia siedziska do pozycji leżącej, pociągnij za uchwyt znajdujący się z tyłu oparcia. Aby wrócić do pozycji siedzącej lub półleżącej, pociągnij za pasek do regulacji.

REGULACJA I MONTAŻ DASZKA

Wsuń zaczepy na boki ramy oraz nałóż materiał na oparcie siedziska. Z boku oparcia znajdują się rzepy, które należy zaczepić po obu stronach. Następnie należy zapiąć zamek błyskawiczny znajdujący się z tyłu.
Aby wyregulować daszek, wystarczy przesunąć go do przodu lub do tyłu i ustawić wedle uznania. W celu maksymalnego rozłożenia daszka rozepnij zamek błyskawiczny oraz rozłóż panel przeciwsłoneczny.

BARIERKA OCHRONNA (RYS. 7)

1. W celu montażu barierki, wsuń obie końcówki w prowadnice. Poprawne zamontowanie zasygnalizuje kliknięcie.
2. W celu demontażu barierki, wciśnij oba przyciski zwalniające i wyciągnij barierkę ciągnąc ją do siebie.
3. Wciśnij przycisk zwalniający, aby otworzyć barierkę po jednej stronie. Poprawne ponowne zamknięcie barierki zasygnalizuje kliknięcie.

MECHANIZM POSTOJOWY (RYS. 8)

Uwaga! Należy używać mechanizmu postojowego wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Błędne użytkowanie skutkować może trwałym uszkodzeniem produktu.

1. Aby zablokować koła tylne, wciśnij mechanizm postojowy.
2. Unieś, aby odblokować.

SKŁADANIE WÓZKA

1. Obniż uchwyt rodzica do najniższej pozycji.
2. Złóż daszek siedziska.
3. Naciśnij przycisk znajdujący się po prawej stronie mechanizmu blokady, a następnie jednocześnie pociągnij za mechanizmy blokady po dwóch stronach (10, rys. A).
4. Złóż ramę wózka.

CZYSZCZENIE I KONSWERACJA

1. Koła oraz ramę wózka należy regularnie czyścić z kurzu i piasku. Części te można czyścić z użyciem wilgotnej ściereczki oraz łagodnych środków czyszczących.
2. Tapicerkę oraz kosz można czyścić ręcznie w temperaturze 30°C.
3. Poszczególne części wózka powinny być regularnie kontrolowane pod kątem funkcjonalności, wytrzymałości oraz ewentualnych uszkodzeń. W przypadku wykrycia usterek należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
4. Należy użyć jedynie części zamiennych zalecanych przez producenta.
5. Nie należy używać silnych chemicznych środków do czyszczenia niniejszego produktu. W przypadku zabrudzenia przecierać materiał wilgotną szmatką.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

Sehr geehrter Kunde!

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem gekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung:
help@lionelo.com

Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Wichtig - Bitte sorgfältig lesen und für späteres Nachlesen unbedingt aufbewahren

WARNUNG!

FÜR DEN BUGGY:

1. Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
2. Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
3. Vergewissern Sie sich, dass das Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.
4. Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.
5. Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.
6. Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.

7. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Kinderwagenaufsatz oder der Sitzeinheit oder die Befestigungselemente des Autositzes korrekt eingerastet sind.
8. Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
9. Dieses Produkt ist für Kinder im Alter von 6 Monaten bis 4 Jahren oder bis zu einem Gewicht von 22 kg geeignet, je nachdem, was zuerst eintritt.
10. Wenn Sie Ihr Kind aus dem Kinderwagen herausnehmen oder hineinsetzen möchten, vergewissern Sie sich, dass der Feststellmechanismus am Rad verriegelt ist.
11. Die maximale Belastung des Korbes beträgt 3 kg.
12. Jede Last, die am Griff, an der Rückenlehne oder an den Seiten des Kinderwagens angebracht wird, kann die Stabilität des Wagens beeinträchtigen.
13. Das Produkt ist für den Gebrauch durch ein Kind bestimmt.
14. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller zugelassen ist.
15. Verwenden Sie nur Ersatzteile, die vom Hersteller geliefert oder empfohlen werden.
16. Halten Sie das Produkt von Feuer und Wärmequellen fern.
17. Verwenden Sie das Produkt nicht auf Treppen.

TEILELISTE (ABB. A)

1. Verdeck
2. Sicherheitsgitter
3. Druckknopf zum Entfernen des Sicherheitsbügels
4. Fußstütze
5. Vorderräder
6. Hinterräder
7. Korb
8. Druckknopf zur Einstellung der Fußstütze
9. Sicherheitsgurt
10. Verriegelungsmechanismus
11. Elterngriff
12. Mechanismus zur Rückenlehnenverstellung

ENTFALTEN DES RAHMENS DES KINDERWAGENS (ABB. 1)

Zum Aufklappen des Kinderwagens ziehen Sie den Griff nach oben. Heben Sie dann den Schutzbügel an.

MONTAGE UND DEMONTAGE DER RÄDER

1. Stecken Sie den Metallstift der Vorräder in die entsprechende Stelle am Kinderwagenrahmen. Drücken Sie die Räder nach unten, bis Sie ein Klicken hören und der Metallstift vollständig eingefahren ist.
2. Stecken Sie dann den Metallstift der Hinterräder in die entsprechende Stelle am Kinderwagenrahmen.
3. Um die Hinterräder zu entfernen, ziehen Sie den Verriegelungsknopf an der Unterseite des Rahmens und schieben Sie das Rad aus dem Rahmen (B, Abb. 2).
4. Um die Vorderräder abzunehmen, drücken Sie den Knopf über dem Rad und schieben das Rad aus dem Rahmen (A, Abb. 2).

SICHERHEITSGURTE (ABB. 3)

1. Schließen Sie das Verschlusssystem an. Führen Sie die gesamte Baugruppe beidseitig in die Schnalle ein. Die korrekte Verbindung wird durch einen Klick signalisiert.
2. Um den Sicherheitsgurt zu lösen, drücken Sie den Knopf in der Schnalle (A, Abb. 3).

EINSTELLUNG DER SICHERHEITSGURTLÄNGE (ABB. 4)

Um die Gurte anzupassen, ziehen Sie die Schnalle nach oben oder unten.

FUSSSTÜTZENVERSTELLUNG (ABB. 5)

Um die Fußstütze zu verstellen, heben Sie sie an. Ein charakteristischer Ton zeigt die richtige Einstellung an. Um die Fußstütze abzusenken, verschieben Sie die beiden Knöpfe an den Seiten der Fußstütze.

RÜCKENLEHNENVERSTELLUNG (ABB. 6)

Um den Sitz in eine Liegeposition zu bringen, ziehen Sie den Griff an der Rückseite der Rückenlehne. Um ihn wieder in eine sitzende oder halbliegende Position zu bringen, ziehen Sie am Verstellgurt.

EINSTELLEN UND MONTIEREN DES VERDECKS

Befestigen Sie die Haken an den Seiten des Rahmens und legen Sie den Stoff über die Rückenlehne. An der Seite der Rückenlehne befinden sich Klettverschlüsse, die beidseitig befestigt werden sollten. Schließen Sie anschließend den Reißverschluss an der Rückseite.

Um das Verdeck zu verstellen, bewegen Sie es einfach nach vorne oder hinten und positionieren Sie es wie gewünscht. Um das Verdeck so weit wie möglich auszufahren, öffnen Sie den Reißverschluss und klappen Sie die Sonnenblende auf.

SCHUTZBÜGEL (ABB. 7)

1. Um den Schutzbügel zu montieren, schieben Sie beide Enden in die Führungen. Die korrekte Montage wird durch einen Klick signalisiert.
2. Um den Schutzbügel zu entfernen, drücken Sie beide Entriegelungsknöpfe und ziehen Sie den Schutzbügel zu sich hin heraus.
3. Drücken Sie den Entriegelungsknopf, um den Schutzbügel an einer Seite zu öffnen. Das korrekte Wiederschließen des Schutzbügels wird durch einen Klick signalisiert.

PARKMECHANISMUS (ABB. 8)

Achtung! Verwenden Sie den Feststellmechanismus nur für den vorgesehenen Zweck. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Produkts führen.

1. Um die Hinterräder zu blockieren, drücken Sie den Parkmechanismus.
2. Zum Entriegeln anheben.

ZUSAMMENKLAPPEN DES KINDERWAGENS

1. Senken Sie den Elterngriff in die unterste Position.
2. Klappen Sie das Verdeck herunter.
3. Drücken Sie den Knopf auf der rechten Seite des Verriegelungsmechanismus und ziehen Sie dann gleichzeitig an den Verriegelungsmechanismen auf beiden Seiten (10, Abb. A).
4. Klappen Sie den Kinderwagenrahmen zusammen.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Die Räder und der Rahmen des Kinderwagens sollten regelmäßig von Staub und Sand befreit werden. Diese Teile können mit einem feuchten Tuch und milden Reinigungsmitteln gereinigt werden.
2. Die Polsterung und der Korb können mit der Hand bei 30°C gereinigt werden.
3. Die einzelnen Teile des Kinderwagens sollten regelmäßig auf Funktionstüchtigkeit, Haltbarkeit und etwaige Beschädigungen überprüft werden. Wenn Sie Fehler feststellen, wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
4. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.
5. Verwenden Sie keine starken chemischen Reinigungsmittel für dieses Produkt. Wenn das Material verschmutzt ist, wischen Sie es mit einem feuchten Tuch ab.

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz, das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.

Дорогой клиент!

Если у вас есть какие-либо комментарии или вопросы относительно приобретенного продукта, пожалуйста, свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**

Производитель:

BrandLine Group Sp. из о. о.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ДЛЯ ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКИ:

1. Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра.
2. Перед использованием убедитесь, что все блокирующие устройства включены.
3. Чтобы избежать травм, убедитесь, что ребёнок находится на безопасном расстоянии во время раскладывания или складывания изделия.
4. Не позволяйте ребёнку играть с данным изделием.
5. Данное сиденье не предназначено для детей младше 6 месяцев.
6. Всегда используйте систему ремней безопасности.
7. Перед использованием проверьте, правильно ли закреплены устройства для установки люльки, сиденья или автокресла.
8. Данное изделие не предназначено для бега или катания на роликах.
9. Данное изделие подходит для детей в возрасте от 6 месяцев до 4 лет или до достижения веса 22 кг — в зависимости от того, что наступит раньше.
10. Перед тем как посадить ребёнка в коляску или вынуть его из неё, убедитесь, что стояночный тормоз заблокирован.
11. Максимальная нагрузка на корзину составляет 3 кг.
12. Любая нагрузка, установленная на ручку, спинку или боковые стороны коляски, может повлиять на её устойчивость.
13. Изделие предназначено для перевозки одного ребёнка.
14. Не используйте аксессуары, не одобренные производителем.
15. Используйте только запасные части, предоставленные или рекомендованные производителем.
16. Держите изделие вдали от огня и источников тепла.
17. Не используйте изделие на лестницах.

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ (РИС. A)

1. Козырёк
2. Защитная перекладина
3. Кнопка снятия перекладины
4. Подножка
5. Передние колёса
6. Задние колёса
7. Корзина
8. Кнопка регулировки подножки
9. Ремни
10. Механизм блокировки
11. Ручка для сопровождающего
12. Механизм регулировки спинки

РАСКЛАДЫВАНИЕ РАМЫ КОЛЯСКИ (РИС. 1)

Чтобы разложить коляску, потяните ручку вверх. Затем поднимите защитную перекладину.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ КОЛЁС

1. Вставьте металлический штырь передних колёс в соответствующее место на раме коляски. Прижмите колёса до щелчка и полного скрытия металлического штыря.
2. Затем вставьте металлический штырь задних колёс в соответствующее место на раме коляски.
3. Для снятия задних колёс потяните за кнопку блокировки, находящуюся снизу рамы, и выньте колесо из рамы (B, рис. 2).
4. Для снятия передних колёс нажмите кнопку, расположенную над колесом, и выньте колесо из рамы (A, рис. 2).

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ (РИС. 3)

1. Соедините систему застёжек. Вставьте их в замок с обеих сторон. Правильное соединение будет подтверждено щелчком.
2. Чтобы расстегнуть ремни безопасности, нажмите кнопку, находящуюся на замке (A, рис. 3).

РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ (РИС. 4)

Чтобы отрегулировать ремни, потяните пряжку вверх или вниз.

РЕГУЛИРОВКА ПОДНОЖКИ (РИС. 5)

Чтобы отрегулировать подножку, поднимите её вверх. Правильная фиксация сопровождается характерным звуком.

Чтобы опустить подножку, сдвиньте две кнопки, расположенные по бокам подножки.

РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ (РИС. 6)

Чтобы разложить сиденье в горизонтальное положение, потяните за ручку, расположенную сзади спинки. Чтобы вернуть в сидячее или полулежачее положение, потяните за ремень регулировки.

РЕГУЛИРОВКА И УСТАНОВКА КОЗЫРЬКА

Вставьте фиксаторы по бокам рамы и натяните ткань на спинку сиденья. По бокам спинки находятся липучки, которые нужно закрепить с обеих сторон. Затем застегните молнию, расположенную сзади. Чтобы отрегулировать козырёк, просто переместите его вперёд или назад и установите по своему усмотрению. Для максимального раскрытия козырька расстегните молнию и разложите солнцезащитную панель.

ЗАЩИТНАЯ ПЕРЕКЛАДИНА (РИС. 7)

1. Для установки перекладины вставьте оба конца в направляющие. Правильная установка будет подтверждена щелчком.
2. Для снятия перекладины нажмите обе кнопки фиксаторов и потяните перекладину на себя.
3. Нажмите кнопку фиксатора, чтобы открыть перекладину с одной стороны. Правильное повторное закрытие будет подтверждено щелчком.

СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ (РИС. 8)

Внимание! Используйте стояночный тормоз только по назначению. Неправильное использование может привести к повреждению изделия.

1. Чтобы заблокировать задние колёса, нажмите на механизм тормоза.
2. Поднимите, чтобы разблокировать.

СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ

1. Опустите ручку до нижнего положения.

2. Сложите козырёк сиденья.
3. Нажмите кнопку, расположенную справа на механизме блокировки, затем одновременно потяните за механизмы блокировки с обеих сторон (10, рис. A).
4. Сложите раму коляски.

ЧИСТКА И УХОД

1. Колёса и раму коляски необходимо регулярно очищать от пыли и песка. Эти части можно очищать влажной тканью и мягкими моющими средствами.
2. Обивку и корзину можно стирать вручную при температуре 30°C.
3. Отдельные части коляски следует регулярно проверять на исправность, прочность и возможные повреждения. В случае обнаружения неисправностей обратитесь в авторизованный сервисный центр.
4. Используйте только запасные части, рекомендованные производителем.
5. Не используйте агрессивные химические чистящие средства для данного изделия. При загрязнении протирайте материал влажной тканью.

Фотографии носят иллюстративный характер, фактический вид изделия может отличаться от представленного на изображениях.

IT

Gentile Cliente!
In caso di un qualsiasi commento o domanda sul prodotto acquistato, non esitate a contattarci
help@lionelo.com

Produttore:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

IMPORTANTE - Leggere attentamente e conservare per futuro riferimento
ATTENZIONE!
PER PASSEGGINO:

1. Non lasciare mai il bambino incustodito.
2. Prima dell' uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati.
3. Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
4. Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
5. Questa seduta non è adatta per bambini di età inferiore a 6 mesi.
6. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
7. Prima dell' uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati.
8. Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
9. Questo prodotto è adatto a bambini di età compresa tra 6 mesi e 4 anni o fino a un peso massimo di 22 kg, a seconda di quale condizione si verifichi per prima.
10. Quando si toglie o si mette il bambino nel passeggino, assicurarsi che il freno di stazionamento sulla ruota sia inserito.
11. Il carico massimo del cestello è di 3 kg.

12. Qualsiasi carico posizionato sulla maniglia, sullo schienale o sui lati del passeggino può influire sulla sua stabilità.
13. Il prodotto è destinato all'uso da parte di un solo bambino.
14. Non utilizzare accessori non approvati dal produttore.
15. Utilizzare esclusivamente ricambi forniti o raccomandati dal produttore.
16. Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore.
17. Non utilizzare il prodotto sulle scale.

ELENCO DELLE PARTI (FIG. A)

1. Tettuccio
2. Barra di protezione
3. Pulsante di sgancio della barra di protezione
4. Poggiapiedi
5. Ruote anteriori
6. Ruote posteriori
7. Cestello
8. Pulsante di regolazione del poggiapiedi
9. Cinture di sicurezza
10. Meccanismo di blocco
11. Maniglione per l'accompagnatore
12. Meccanismo di regolazione dello schienale

APERTURA DEL TELAIO DEL PASSEGGINO (FIG. 1)

Per aprire il passeggino, tirare il maniglione verso l'alto. Quindi sollevare verso l'alto la barra di protezione.

MONTAGGIO E SMONTAGGIO DELLE RUOTE

1. Inserire il perno metallico delle ruote anteriori nell'apposito alloggiamento sul telaio del passeggino. Premere le ruote fino a sentire un clic e il completo rientro del perno metallico.
2. Successivamente, inserire il perno metallico delle ruote posteriori nell'apposito alloggiamento sul telaio del passeggino.
3. Per smontare le ruote posteriori, tirare il pulsante di sblocco situato sotto il telaio ed estrarre la ruota (B, fig. 2).
4. Per smontare le ruote anteriori, premere il pulsante situato sopra la ruota ed estrarre la ruota dal telaio (A, fig. 2).

CINTURE DI SICUREZZA (FIG. 3)

1. Collegare il sistema di chiusura. Inserire il tutto nella fibbia su entrambi i lati. Il corretto collegamento sarà segnalato da un clic.
2. Per sganciare le cinture di sicurezza, premere il pulsante situato sulla fibbia (A, fig. 3).

REGOLAZIONE DELLA LUNGHEZZA DELLE CINTURE DI SICUREZZA (FIG. 4)

Per regolare le cinture, tirare la fibbia verso l'alto o verso il basso.

REGOLAZIONE DEL POGGIAPIEDI (FIG. 5)

Per regolare il poggiapiedi, sollevarlo verso l'alto. Il corretto posizionamento sarà segnalato da un suono caratteristico.
Per abbassare il poggiapiedi, spostare i due pulsanti situati ai lati del poggiapiedi.

REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE (FIG. 6)

Per reclinare la seduta in posizione orizzontale, tirare la maniglia posta sul retro dello schienale. Per tornare alla posizione seduta o semi-reclinata, tirare la cinghia di regolazione.

REGOLAZIONE E MONTAGGIO DEL TETTUCCIO

Inserire i ganci sui lati del telaio e fissare il tessuto allo schienale della seduta. Ai lati dello schienale sono presenti delle chiusure in velcro da fissare su entrambi i lati. Quindi chiudere la cerniera posta sul retro.

Per regolare il tettuccio, spostarlo semplicemente in avanti o indietro e posizionarlo secondo le proprie esigenze. Per una massima estensione del tettuccio, aprire la cerniera e dispiegare il pannello parasole.

BARRA DI PROTEZIONE (FIG. 7)

1. Per montare la barra di protezione, inserire entrambe le estremità nelle guide. Il corretto montaggio sarà segnalato da un clic.
2. Per smontare la barra di protezione, premere entrambi i pulsanti di sblocco ed estrarre la barra tirandola verso di sé.
3. Premere il pulsante di sblocco per aprire la barra su un lato. La corretta chiusura sarà segnalata da un clic.

FRENO DI STAZIONAMENTO (FIG. 8)

Attenzione! Utilizzare il freno di stazionamento solo secondo le istruzioni. Un uso improprio può causare danni permanenti al prodotto.

1. Per bloccare le ruote posteriori, premere il freno di stazionamento.
2. Sollevare per sbloccare.

CHIUSURA DEL PASSEGGINO

1. Abbassare il maniglione fino alla posizione più bassa.
2. Chiudere il tettuccio della seduta.
3. Premere il pulsante situato sul lato destro del meccanismo di blocco e contemporaneamente tirare i meccanismi di blocco su entrambi i lati (10, fig. A).
4. Chiudere il telaio del passeggino.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Pulire regolarmente le ruote e il telaio del passeggino da polvere e sabbia. Queste parti possono essere pulite con un panno umido e detergenti delicati.
2. La tappezzeria e il cestello possono essere lavati a mano a 30°C.
3. Le singole parti del passeggino devono essere regolarmente controllate per verificarne la funzionalità, la resistenza e l'eventuale presenza di danni. In caso di difetti, contattare un centro di assistenza autorizzato.
4. Utilizzare solo ricambi raccomandati dal produttore.
5. Non utilizzare detergenti chimici aggressivi per la pulizia di questo prodotto. In caso di sporco, pulire il tessuto con un panno umido.

Le immagini sono a scopo illustrativo, l'aspetto reale del prodotto può differire da quello mostrato nelle fotografie.

FR

Cher client!

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse : **help@lionelo.com**

Producteur:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

Important - A lire attentivement et à conserver pour référence ultérieure AVERTISSEMENT !

POUR LA POUSSETTE BÉBÉ :

1. Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
2. S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
3. Pour éviter toute blessure, maintenir l'enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.
4. Ne pas laisser l'enfant jouer avec ce produit.
5. Ce siège ne convient pas à des enfants de moins de 6 mois.
6. Toujours utiliser le système de retenue.
7. Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation.
8. Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.
9. Ce produit convient aux enfants âgés de 6 mois à 4 ans ou jusqu'à ce qu'ils atteignent un poids de 22 kg, selon la première éventualité.
10. Si vous voulez sortir votre enfant de la poussette ou le mettre dedans, assurez-vous que le mécanisme de blocage des roues est verrouillé.
11. La charge maximale du panier est de 3 kg.
12. Toute charge montée sur la poignée, le dossier ou les côtés de la poussette peut affecter sa stabilité.
13. Le produit est conçu pour être utilisé par un seul enfant.
14. N'utilisez pas d'accessoires non approuvés par le fabricant.
15. Seules les pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant doivent être utilisées.
16. Garder le produit à l'écart du feu et des sources de chaleur.
17. Ne pas utiliser le produit sur des escaliers.

LISTE DES PIÈCES (FIG. A)

1. Auvent
2. Barre de maintien
3. Bouton de démontage de la barre de maintien
4. Repose-pieds
5. Roues à l'avant
6. Roues à l'arrière
7. Panier
8. Bouton de réglage du repose-pieds
9. Ceintures
10. Mécanisme de verrouillage
11. Support pour un surveillant
12. Mécanisme de réglage du dossier

DÉPLIAGE DU CADRE DE LA POUSSETTE (FIG. 1)

Pour déplier la poussette, tirez la poignée vers le haut. Soulevez ensuite la barrière de protection.

MONTAGE ET DÉMONTAGE DES ROUES

1. Insérez la tige métallique des roues à l'avant dans l'endroit approprié du cadre de la poussette. Serrez les roues jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre et que la goupille métallique soit complètement rétractée.
2. Insérez ensuite la tige métallique des roues à l'arrière dans l'endroit approprié du cadre de la poussette.
3. Pour retirer les roues arrière, tirez sur le bouton de verrouillage situé sous le cadre et faites glisser la roue hors du cadre (B, fig. 2)
4. Pour retirer les roues avant, appuyez sur le bouton situé au-dessus de la roue et faites glisser la roue hors du cadre (A, fig. 2).

CEINTURES DE SÉCURITÉ (FIG. 3)

1. Connectez le système de cliquets. Insérez l'ensemble dans la boucle des deux côtés. L'installation correcte sera signalée par un clic.

2. Pour déboucler la ceinture de sécurité, appuyez sur les boutons de la boucle (A, fig. 3).

RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DES SANGLES DE SÉCURITÉ (FIG. 4)

Pour régler les ceintures, tirez la boucle vers le haut ou vers le bas.

RÉGLAGE DU REPOSE-PIEDS (FIG. 5)

Pour régler le repose-pieds, soulevez-le. Le réglage correct est indiqué par un son distinctif.
Pour abaisser le repose-pieds, appuyez sur les deux boutons situés sur les côtés du repose-pieds.

RÉGLAGE DU DOSSIER (FIG. 6)

Pour incliner le siège en position allongée, tirez la poignée située à l'arrière du dossier. Pour revenir en position assise ou semi-allongée, tirez sur la sangle de réglage.

RÉGLAGE ET ASSEMBLAGE DU CANOPY

Glissez les crochets sur les côtés du cadre et appliquez le tissu sur le dossier du siège. Des bandes velcro se trouvent sur les côtés du dossier et doivent être accrochées des deux côtés. Ensuite, fermez la fermeture à glissière située à l'arrière.
Pour régler l'auvent, il suffit de le faire glisser vers l'avant ou l'arrière et de l'ajuster comme vous le souhaitez. Pour déplier l'auvent au maximum, défaire la fermeture éclair et déplier le panneau pare-soleil.

BARRIÈRE DE PROTECTION (FIG. 7)

1. Pour remonter la barrière , faites glisser les deux extrémités dans les guides. L'installation correcte sera signalée par un clic.
2. Pour retirer la barrière, appuyez sur les deux boutons de déverrouillage et retirez la barrière en le tirant vers vous.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour ouvrir la barrière d'un côté. Un clic indique que la barrière a été correctement refermée.

MÉCANISME DE STATIONNEMENT (FIG. 8)

Attention! Le dispositif de frein de stationnement doit être utilisé selon l'usage prévu. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner son endommagement permanent.
1. Pour bloquer les roues arrière, appuyez sur le mécanisme de stationnement.
2. Soulevez-le pour déverrouiller.

PLIAGE DE LA POUSSETTE

1. Abaissez la poignée parentale dans la position la plus basse.
2. Rabattez l'auvent du siège.
3. Appuyez sur le bouton situé sur le côté droit du mécanisme de verrouillage, puis tirez simultanément sur les mécanismes de verrouillage des deux côtés (10, fig. A).
4. Pliez le cadre de la poussette.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Les roues et le cadre de la poussette doivent être régulièrement nettoyés de la poussière et du sable. Ces pièces peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et des produits de nettoyage doux.
2. Les tissus de revêtement et le panier peuvent être nettoyés à la main à 30 °C.
3. Les différentes parties de la poussette doivent être régulièrement contrôlées sur le plan de leur fonctionnalité, résistance et dommages éventuels. En cas d'anomalies, contactez le service après-vente agréé.
4. N'utilisez que des pièces de rechange recommandées par le fabricant.

5. N'utilisez pas de nettoyants chimiques puissants sur ce produit. En cas de salissure, essuyez le matériau avec un chiffon humide.

Les photos ont le caractère indicatif seulement, l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.

¡Apreciado cliente!
Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: **help@lionelo.com**

Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

Importante - Leer detenidamente y mantenerlas para futuras consultas
¡ADVERTENCIA!
PARA EL COCHECITO DE PASEO:

1. No dejar nunca al niño desatendido.
2. Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.
3. Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto.
4. No permita que el niño juegue con este producto.
5. Este asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses.
6. Usar siempre el sistema de retención.
7. Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente engranados antes del uso.
8. Este producto no es adecuado para correr o patinar.
9. Este producto es adecuado para niños de 6 meses a 4 años o hasta alcanzar un peso de 22 kg, lo que ocurra primero.
10. Si desea sacar o colocar al niño en el cochecito, asegúrese de que el freno esté activado.
11. La carga máxima de la cesta es de 3 kg.
12. Cualquier carga colocada en el manillar, respaldo o laterales del cochecito puede afectar a su estabilidad.
13. Este producto está diseñado para ser usado por un solo niño.
14. No utilice accesorios no aprobados por el fabricante.
15. Utilice únicamente piezas de repuesto suministradas o recomendadas por el fabricante.
16. Mantenga el producto alejado del fuego y de fuentes de calor.
17. No utilice el producto en escaleras.

LISTA DE PIEZAS (FIG. A)

1. Capota
2. Barra de seguridad
3. Botón de liberación de la barra
4. Reposapiés
5. Ruedas delanteras
6. Ruedas traseras
7. Cesta
8. Botón de ajuste del reposapiés
9. Arneses
10. Mecanismo de bloqueo

11. Manillar para el cuidador

12. Mecanismo de ajuste del respaldo

DESPLIEGUE DEL CHASIS DEL COCHECITO (FIG. 1)

Para desplegar el cochecito, tire del manillar hacia arriba. Luego levante la barra de seguridad.

MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS

1. Inserte el pasador metálico de las ruedas delanteras en el lugar correspondiente del chasis del cochecito. Presione las ruedas hasta oír un clic y que el pasador metálico quede completamente oculto.
2. A continuación, inserte el pasador metálico de las ruedas traseras en el lugar correspondiente del chasis.
3. Para desmontar las ruedas traseras, tire del botón de bloqueo situado en la parte inferior del chasis y extraiga la rueda (B, fig. 2).
4. Para desmontar las ruedas delanteras, presione el botón situado sobre la rueda y extraiga la rueda del chasis (A, fig. 2).

CINTURONES DE SEGURIDAD (FIG. 3)

1. Una las hebillas del sistema de sujeción. Inserte ambas en la cerradura a ambos lados. La conexión correcta se indicará con un clic.
2. Para desabrochar los cinturones de seguridad, presione el botón situado en la cerradura (A, fig. 3).

AJUSTE DE LA LONGITUD DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD (FIG. 4)

Para ajustar los cinturones, deslice la hebilla hacia arriba o hacia abajo.

AJUSTE DEL REPOSAPIÉS (FIG. 5)

Para ajustar el reposapiés, súbalo hacia arriba. La posición correcta se indicará con un sonido característico. Para bajarlo, presione los dos botones situados a los lados del reposapiés.

AJUSTE DEL RESPALDO (FIG. 6)

Para reclinar el asiento a la posición tumbada, tire de la empuñadura situada en la parte trasera del respaldo. Para volver a la posición sentada o semi-reclinada, tire de la correa de ajuste.

AJUSTE Y MONTAJE DE LA CAPOTA

Deslice las fijaciones en los laterales del chasis y coloque la tela sobre el respaldo del asiento. En los laterales del respaldo hay cierres de velcro que deben fijarse en ambos lados. Luego cierre la cremallera situada en la parte trasera.

Para ajustar la capota, simplemente deslícela hacia adelante o hacia atrás y colóquela según se desee. Para un despliegue máximo, abra la cremallera y extienda el panel parasol.

BARRA DE SEGURIDAD (FIG. 7)

1. Para montar la barra, inserte ambos extremos en las guías. La correcta instalación se indicará con un clic.
2. Para desmontarla, presione ambos botones de liberación y tire de la barra hacia usted.
3. Presione el botón de liberación para abrir la barra por un lado. El correcto cierre posterior se indicará con un clic.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO (FIG. 8)

¡Atención! Utilice el freno de estacionamiento únicamente para su propósito. El uso incorrecto puede causar daños permanentes al producto.

1. Para bloquear las ruedas traseras, presione el mecanismo de freno.
2. Levántelo para desbloquear.

PLEGADO DEL COCHECITO

1. Baje el manillar a la posición más baja.
2. Plegue la capota del asiento.
3. Presione el botón situado en el lado derecho del mecanismo de bloqueo y, al mismo tiempo, tire de los mecanismos de bloqueo a ambos lados (10, fig. A).
4. Plegue el chasis del cochecito.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Las ruedas y el chasis del cochecito deben limpiarse regularmente del polvo y la arena. Estas partes pueden limpiarse con un paño húmedo y productos de limpieza suaves.
2. La tapicería y la cesta pueden lavarse a mano a una temperatura de 30 °C.
3. Las distintas partes del cochecito deben revisarse periódicamente para comprobar su funcionalidad, resistencia y posibles daños. En caso de detectar defectos, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
4. Utilice únicamente piezas de repuesto recomendadas por el fabricante.
5. No utilice productos químicos fuertes para limpiar este producto. En caso de suciedad, limpie el material con un paño húmedo.

Las imágenes son solo de referencia, el aspecto real del producto puede variar con respecto al mostrado en las imágenes.

Beste klant!
Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op:
help@lionelo.com

Fabrikant:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Belangrijk - Lees zorgvuldig en bewar voor latere raadpleging.
WAARSCHUWING!
VOOR DE BUGGY:

1. Nooit het kind zonder toezicht laten.
2. Zorg ervoor dat alle vergrendelingsmechanismes vast zitten voor dat je het product gebruikt.
3. Zorg ervoor dat het kind uit de buurt is tijdens het in-en uitklappen van het product om letsel te voorkomen.
4. Laat het kind niet met dit product spelen.
5. Dit kinderwagenzitje is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.
6. Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
7. Controleer voor gebruik of het wiegje, het kinderwagenzitje, of het autostoeltje goed vast zit op het kinderwagenchassis.
8. Dit product is niet geschikt om mee hard te lopen of te skeeleren.
9. Dit product is geschikt voor kinderen vanaf 6 maanden tot 4 jaar of tot een gewicht van 22 kg, afhankelijk van wat het eerst wordt bereikt.

10. Wanneer u het kind in of uit de kinderwagen plaatst, zorg ervoor dat de parkeerrem op het wiel is vergrendeld.
11. De maximale belasting van de mand bedraagt 3 kg.
12. Elke belasting aan het handvat, de rugleuning of de zijkanten van de kinderwagen kan de stabiliteit beïnvloeden.
13. Dit product is ontworpen voor gebruik door één kind.
14. Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
15. Gebruik alleen vervangende onderdelen die door de fabrikant zijn geleverd of aanbevolen.
16. Houd het product uit de buurt van vuur en warmtebronnen.
17. Gebruik het product niet op trappen.

ONDERDELENLIJST (AFB. A)

1. Kap
2. Beugel
3. Knop voor het verwijderen van de beugel
4. Voetsteun
5. Voorwielen
6. Achterwielen
7. Mand
8. Knop voor het verstellen van de voetsteun
9. Gordels
10. Vergrendelingsmechanisme
11. Handvat voor de begeleider
12. Mechanisme voor het verstellen van de rugleuning

UITKLAPPEN VAN HET FRAME VAN DE KINDERWAGEN (AFB. 1)

Om de kinderwagen uit te klappen, trek de duwstang omhoog. Til vervolgens de veiligheidsbeugel op.

MONTAGE EN DEMONTAGE VAN DE WIELEN

1. Steek de metalen pen van de voorwielen in de daarvoor bestemde opening in het frame van de kinderwagen. Druk de wielen aan tot u een klik hoort en de metalen pen volledig is ingeschoven.
2. Steek vervolgens de metalen pen van de achterwielen in de daarvoor bestemde opening in het frame van de kinderwagen.
3. Om de achterwielen te verwijderen, trek aan de vergrendelknop die zich onder het frame bevindt en schuif het wiel uit het frame (B, afb. 2).
4. Om de voorwielen te verwijderen, druk op de knop boven het wiel en schuif het wiel uit het frame (A, afb. 2).

VEILIGHEIDSGORDELS (AFB. 3)

1. Verbind het gordelsysteem. Steek het geheel aan beide zijden in de gesp. Een klik geeft aan dat het correct is vastgemaakt.
2. Om de veiligheidsgordels los te maken, drukt u op de knop op de gesp (A, afb. 3).

VERSTELLEN VAN DE LENGTE VAN DE VEILIGHEIDSGORDELS (AFB. 4)\

Om de gordels te verstellen, trekt u de gesp omhoog of omlaag.

VERSTELLEN VAN DE VOETSTEUN (AFB. 5)

Om de voetsteun te verstellen, tilt u deze omhoog. Een karakteristiek geluid geeft aan dat deze correct is ingesteld. Om de voetsteun te verlagen, schuift u de twee knoppen aan de zijkanten van de voetsteun.

VERSTELLEN VAN DE RUGLEUNING (AFB. 6)

Om de zitting in ligstand te zetten, trekt u aan de hendel aan de achterkant van de rugleuning. Om terug te keren naar de zit- of half liggende positie, trekt u aan de verstelriem.

VERSTELLEN EN MONTAGE VAN DE KAP

Schuif de bevestigingen op de zijkanten van het frame en trek de stof over de rugleuning van de zitting. Aan de zijkanten van de rugleuning bevinden zich klittenbandsluitingen die aan beide kanten moeten worden vastgemaakt. Sluit vervolgens de rits aan de achterkant.
Om de kap te verstellen, schuift u deze naar voren of naar achteren en zet hem in de gewenste positie. Voor maximale uitklapstand opent u de rits en klapt u het zonnescherm uit.

VEILIGHEIDSBEUGEL (AFB. 7)

1. Om de beugel te monteren, schuift u beide uiteinden in de geleiders. Een klik geeft aan dat de beugel correct is bevestigd.
2. Om de beugel te verwijderen, drukt u op beide ontgrendelknoppen en trekt u de beugel naar u toe.
3. Druk op de ontgrendelknop om de beugel aan één kant te openen. Een klik geeft aan dat de beugel weer correct gesloten is.

PARKERINGSREM (AFB. 8)

Let op! Gebruik de parkeerrem uitsluitend zoals bedoeld. Onjuist gebruik kan blijvende schade aan het product veroorzaken.

1. Om de achterwielen te vergrendelen, drukt u de parkeerrem in.
2. Til omhoog om te ontgrendelen.

INKLAPPEN VAN DE KINDERWAGEN

1. Zet de duwstang in de laagste stand.
2. Klap de kap van de zitting in.
3. Druk op de knop aan de rechterkant van het vergrendelmechanisme en trek gelijktijdig aan de vergrendelmechanismen aan beide kanten (10, afb. A).
4. Klap het frame van de kinderwagen in.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Reinig de wielen en het frame van de kinderwagen regelmatig van stof en zand. Deze onderdelen kunnen worden schoongemaakt met een vochtige doek en milde reinigingsmiddelen.
2. De bekleding en de mand kunnen met de hand worden gewassen op 30°C.
3. Controleer de afzonderlijke onderdelen van de kinderwagen regelmatig op functionaliteit, duurzaamheid en eventuele beschadigingen. Neem in geval van defecten contact op met een erkend servicecentrum.
4. Gebruik alleen vervangende onderdelen die door de fabrikant zijn aanbevolen.
5. Gebruik geen agressieve chemische reinigingsmiddelen voor dit product. Bij vervuiling het materiaal afnemen met een vochtige doek.

De foto's zijn ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan afwijken van de afbeeldingen.

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekite su mumis:**help@lionelo.com**

Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznanė, Lenkija

Svarbu - Atidžiai perskaitykite ir saugokite, kad vėliau galėtumėte pasiskaityti
ĮSPĖJIMAS!
SKIRTAS SPORTINIAM VEŽIMĖLIUI:

1. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
2. Prieš pradėdami naudoti įsitikinkite, ar visi fiksavimo įtaisai yra sujungti.
3. Kad išvengtumėte sužalojimų, prieš suskleisdami ir išskleisdami gaminį visada įsitikinkite, kad vaikas yra atokiau.
4. Neleiskite vaikui žaisti su šiuo gaminiu.
5. Ši sėdynė netinka vaikams iki 6 mėnesių.
6. Visada naudokite prisegimo sistemą.
7. Pieš naudodami patikrinkite, ar vežimėlio korpuso, sėdynės, arba automobilinės kėdutės tvirtinimo įtaisai yra tinkamai sujungti.
8. Šis gaminys nėra tinkamas bėgimui, čiuožimui.
9. Šis gaminys tinka vaikams nuo 6 mėnesių iki 4 metų amžiaus arba iki 22 kg svorio, atsižvelgiant į tai, kas įvyks anksčiau.
10. Jeigu norite išimti vaiką iš vežimėlio ar įdėti jį į vidų, įsitikinkite, kad stovėjimo stabdis yra užrakintas.
11. Didžiausia krepšio apkrova – 3 kg.
12. Bet kokia apkrova, pritvirtinta prie rankenos, atlošo ar vežimėlio šonų, gali turėti įtakos jo stabilumui.
13. Produktas skirtas naudoti tik vienam vaikui.
14. Nenaudokite priedų, nepatvirtintų gamintojo.
15. Naudokite tik atsargines dalis, kurias pateikė arba rekomendavo gamintojas.
16. Laikykite gaminį atokiau nuo ugnies ir šilumos šaltinių.
17. Nenaudokite gaminio laiptuose.

DETALIŲ SĄRAŠAS (PAV. A)

1. Togelis
2. Apsauginis lankas
3. Lanko nuėmimo mygtukas
4. Pakojis
5. Priekiniai ratai
6. Galiniai ratai
7. Krepšys
8. Pakojo reguliavimo mygtukas
9. Diržai
10. Užrakto mechanizmas
11. Rankena prižiūrėtojui
12. Atlošo reguliavimo mechanizmas

IŠSKLEIDIMAS VEŽIMĖLIO RĖMO (PAV. 1)

Norėdami išskleisti vežimėlį, patraukite rankeną aukštyn. Tada pakelkite apsauginį lanką.

PRIEKIŲ IR GALINIŲ RATŲ MONTAVIMAS IR NUĖMIMAS

1. Įstatykite priekinių ratų metalinį kaištį į atitinkamą vietą vežimėlio rėme. Spauskite ratus tol, kol išgirsite spragtelėjimą ir metalinis kaištis visiškai įsistums.
2. Tada įstatykite galinių ratų metalinį kaištį į atitinkamą vietą vežimėlio rėme.
3. Norėdami nuimti galinius ratus, patraukite už užrakto mygtuko, esančio rėmo apačioje, ir ištraukite ratą iš rėmo (B, pav. 2).
4. Norėdami nuimti priekinius ratus, paspauskite mygtuką virš rato ir ištraukite ratą iš rėmo (A, pav. 2).

SAUGOS DIRŽAI (PAV. 3)

1. Sujunkite diržų užsegimo sistemą. Visą užsegimą įstatykite į sagtį iš abiejų pusių. Teisingą sujungimą

patvirtins spragtelėjimas.

2. Norėdami atsegti saugos diržus, paspauskite mygtuką, esantį ant sagties (A, pav. 3).

SAUGOS DIRŽŲ ILGIO REGULIAVIMAS (PAV. 4)

Norėdami sureguliuoti diržus, patraukite sagtį aukštyn arba žemyn.

PADAŽO REGULIAVIMAS (PAV. 5)

Norėdami sureguliuoti pakojį, pakelkite jį aukštyn. Teisingą padėtį patvirtins būdingas garsas.
Norėdami nuleisti pakojį, paslinkite du šone esančius mygtukus.

ATLOŠO REGULIAVIMAS (PAV. 6)

Norėdami atlošą nuleisti į gulimą padėtį, patraukite už rankenos, esančios atlošo gale. Norėdami grįžti į sėdimą arba pusiau gulimą padėtį, patraukite už reguliavimo dirželio.

STOGELIO REGULIAVIMAS IR MONTAVIMAS

Įstatykite laikiklius į rėmo šonus ir uždėkite medžiagą ant sėdynės atlošo. Šonuose prie atlošo yra lipdukai, kuriuos reikia pritvirtinti iš abiejų pusių. Tada užsekite užtrauktuką, esantį gale.
Norėdami sureguliuoti stogelį, tiesiog pastumkite jį į priekį arba atgal ir nustatykite pagal poreikį. Norėdami maksimaliai išskleisti stogelį, atsekite užtrauktuką ir išskleiskite apsaugą nuo saulės.

APSAUGINIS LANKAS (PAV. 7)

1. Norėdami sumontuoti lanką, įstatykite abu galus į kreipiančiąsias. Teisingą įstatymą patvirtins spragtelėjimas.
2. Norėdami nuimti lanką, paspauskite abu atleidimo mygtukus ir traukite lanką į save.
3. Paspauskite atleidimo mygtuką, kad atidarytumėte lanką iš vienos pusės. Teisingą uždarymą patvirtins spragtelėjimas.

STOVĖJIMO STABDŽIO MECHANIZMAS (PAV. 8)

Dėmesio! Naudokite stovėjimo stabdį tik pagal paskirtį. Netinkamas naudojimas gali sugadinti gaminį.

1. Norėdami užblokuoti galinius ratus, paspauskite stovėjimo stabdį.
2. Pakelkite, kad atblokuotumėte.

VEŽIMĖLIO SULANKSTYMAS

1. Nuleiskite tėvų rankeną į žemiausią padėtį.
2. Sulankstykite sėdynės stogelį.
3. Paspauskite mygtuką dešinėje užrakto mechanizmo pusėje, tada vienu metu patraukite už užrakto mechanizmus iš abiejų pusių (10, pav. A).
4. Sulankstykite vežimėlio rėmą.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Ratus ir vežimėlio rėmą reguliariai valykite nuo dulkių ir smėlio. Šias dalis galima valyti drėgna šluoste ir švelniomis valymo priemonėmis.
2. Apmušalus ir krepšį galima plauti rankomis, vandens temperatūra – iki 30 °C.
3. Reguliariai tikrinkite atskiras vežimėlio dalis dėl funkcionalumo, tvirtumo ir galimų pažeidimų. Pastebėjus defektus, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
4. Naudokite tik gamintojo rekomenduotas atsargines dalis.
5. Nenaudokite stiprių cheminių valiklių šiam gaminiui valyti. Esant nešvarumams, valykite medžiagą drėgna šluoste.

Nuotraukos yra iliustracinės, tikroji gaminio išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

Vážení zákazníci!
Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás:
help@lionelo.com

Výrobce:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ
UPOZORNĚNÍ!
PRO SPORTOVNÍ KOČÁREK:

1. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
2. Před použitím si ověřte, že jsou všechny zajišťovací prvky zaklesnuty.
3. Při skládání a rozkládání tohoto výrobku zajistěte, aby dítě nebylo v kočárku ani poblíž a nemohlo dojít k poranění dítěte.
4. Tento výrobek není hračka. Nedovolte dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.
5. Nepoužívejte tuto sedačku pro děti mladší 6 měsíců.
6. Vždy používejte zádržný systém.
7. Před použitím zkontrolujte, zda jsou připevňovací zařízení lůžka nebo sedačky nebo autosedačky správně zaklesnuta.
8. Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na bruslích.
9. Tento výrobek je vhodný pro děti od 6 měsíců do 4 let nebo do dosažení hmotnosti 22 kg, podle toho, co nastane dříve.
10. Pokud chcete dítě z kočárku vyjmout nebo jej do něj vložit, ujistěte se, že je brzdový mechanismus na kole zajištěn.
11. Maximální nosnost košíku je 3 kg.
12. Jakékoliv zatížení umístěné na rukojeti, opěradle nebo bocích kočárku může ovlivnit jeho stabilitu.
13. Výrobek je určen pro použití jedním dítětem.
14. Nepoužívejte příslušenství neschválené výrobcem.
15. Používejte pouze náhradní díly dodané nebo doporučené výrobcem.
16. Držte výrobek mimo dosah ohně a zdrojů tepla.
17. Výrobek nepoužívejte na schodech.

SEZNAM DÍLŮ (OBR. A)

1. Stříška
2. Ochranné madlo
3. Tlačítko pro demontáž madla
4. Opěrka nohou
5. Přední kola
6. Zadní kola
7. Košík
8. Tlačítko pro nastavení opěrky nohou
9. Pásy
10. Zajišťovací mechanismus
11. Rukojeť pro pečovatele
12. Mechanismus pro nastavení opěradla

ROZLOŽENÍ RÁMU KOČÁRKU (OBR. 1)

Pro rozložení kočárku zatáhněte rukojeť směrem nahoru. Poté zvedněte ochranné madlo.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ KOL

1. Vsuňte kovový čep předních kol do příslušného místa na rámu kočárku. Přitlačte kola, dokud neuslyšíte kliknutí a kovový čep se zcela nezasune.
2. Poté vsuňte kovový čep zadních kol do příslušného místa na rámu kočárku.
3. Pro demontáž zadních kol zatáhněte za pojistné tlačítko umístěné na spodní straně rámu a vysuňte kolo z rámu (B, obr. 2).
4. Pro demontáž předních kol stiskněte tlačítko umístěné nad kolem a vysuňte kolo z rámu (A, obr. 2).

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY (OBR. 3)

1. Spojte zapínací systém. Celou sponu vložte do přezky na obou stranách. Správné spojení bude signalizováno kliknutím.
2. Pro odepnutí bezpečnostních pásů stiskněte tlačítko umístěné na přezce (A, obr. 3).

NASTAVENÍ DÉLKY BEZPEČNOSTNÍCH PÁSŮ (OBR. 4)

Pro nastavení pásů zatáhněte přezku nahoru nebo dolů.

NASTAVENÍ OPĚRKY NOHOU (OBR. 5)

Pro nastavení opěrky nohou ji zvedněte směrem nahoru. Správné nastavení bude signalizováno charakteristickým zvukem.
Pro snížení opěrky nohou posuňte dvě tlačítka umístěná po stranách opěrky.

NASTAVENÍ OPĚRADLA (OBR. 6)

Pro rozložení sedadla do polohy vleže zatáhněte za úchyt umístěný na zadní straně opěradla. Pro návrat do polohy vsedě nebo pololeže zatáhněte za nastavovací popruh.

NASTAVENÍ A MONTÁŽ STŘÍŠKY

Zasuňte úchyty na boky rámu a přetáhněte látku přes opěradlo sedadla. Na bocích opěradla se nacházejí suché zipy, které je třeba upevnit na obou stranách. Poté zapněte zip umístěný vzadu.
Pro nastavení stříšky ji stačí posunout dopředu nebo dozadu a nastavit dle potřeby. Pro maximální rozložení stříšky rozepněte zip a rozložte sluneční panel.

OCHRANNÉ MADLO (OBR. 7)

1. Pro montáž madla zasuňte oba konce do vodicích lišt. Správnou montáž signalizuje kliknutí.
2. Pro demontáž madla stiskněte obě uvolňovací tlačítka a madlo vytáhněte směrem k sobě.
3. Stiskněte uvolňovací tlačítko pro otevření madla na jedné straně. Správné opětovné uzavření madla signalizuje kliknutí.

PARKOVACÍ MECHANISMUS (OBR. 8)

Pozor! Parkovací mechanismus používejte pouze k určenému účelu. Nesprávné používání může vést k trvalému poškození výrobku.

1. Pro zablokování zadních kol stiskněte parkovací mechanismus.
2. Pro odblokování jej zvedněte.

SKLÁDÁNÍ KOČÁRKU

1. Snižte rukojeť pro rodiče do nejnižší polohy.
2. Složte stříšku sedadla.
3. Stiskněte tlačítko umístěné na pravé straně zajišťovacího mechanismu a současně zatáhněte za zajišťovací mechanismy na obou stranách (10, obr. A).

4. Složte rám kočárku.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Kola a rám kočárku pravidelně čistěte od prachu a písku. Tyto části lze čistit vlhkým hadříkem a jemnými čisticími prostředky.
2. Čalounění a košík lze prát ručně při teplotě 30 °C.
3. Jednotlivé části kočárku by měly být pravidelně kontrolovány z hlediska funkčnosti, pevnosti a případného poškození. V případě zjištění závad kontaktujte autorizované servisní středisko.
4. Používejte pouze náhradní díly doporučené výrobcem.
5. Nepoužívejte silné chemické prostředky k čištění tohoto výrobku. V případě znečištění otřete materiál vlhkým hadříkem.

Fotografie mají ilustrační charakter, skutečný vzhled výrobků se může lišit od zobrazeného na fotografiích.

HU

Kedves Ügyfelünk!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: **help@lionelo.com**

Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

Fontos - Figyelmesen olvassa el és őrizze meg későbbi felhasználás esetére
FIGYELMEZTETES!
A BABAKOCSIHOZ:

1. Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
2. Ellenőrizze, hogy használat előtt minden rögzítő szerkezet be legyen kapcsolva.
3. A sérülések elkerülése végett, tartsa távol gyermekét a babakocsi összecsukásakor és széthajtásakor.
4. Ne engedje gyermekét játszani a termékkel.
5. Az ülés nem alkalmas 6 hónapnál fiatalabb gyermekek számára.
6. Mindig használja a biztonsági felszerelést.
7. Használat előtt ellenőrizze, hogy a babakocsi váza vagy az ülőegység vagy az autósülés-csatlakozó megfelelően csatlakoztatva van.
8. Ez a termék nem alkalmas futáshoz.
9. Ez a termék 6 hónapos kortól 4 éves korig, vagy legfeljebb 22 kg testsúlyig használható – attól függően, melyik következik be előbb.
10. Ha ki szeretné venni vagy be szeretné ültetni a gyermeket a babakocsiba, győződjön meg róla, hogy a fékmechanizmus rögzítve van.
11. A kosár maximális teherbírása 3 kg.
12. A tolókarra, háttámlára vagy a babakocsi oldalára helyezett bármilyen teher befolyásolhatja a stabilitását.
13. A termék egy gyermek szállítására készült.
14. Ne használjon a gyártó által nem jóváhagyott kiegészítőket.
15. Kizárólag a gyártó által biztosított vagy ajánlott pótalkatrészeket használja.
16. Tartsa a terméket távol a tűztől és hőforrásoktól.

17. Ne használja a terméket lépcsőn.

ALKATRÉSZLISTA (A ÁBRA)

1. Napellenző
2. Védőkorlát
3. Védőkorlát kioldógomb
4. Lábtartó
5. Első kerekek
6. Hátsó kerekek
7. Kosár
8. Lábtartó állító gomb
9. Biztonsági övek
10. Rögzítő mechanizmus
11. Tolókar
12. Háttámla állító mechanizmus

A BABAKOCSI VÁZSZERKEZETÉNEK KINYITÁSA (1. ÁBRA)

A babakocsi kinyitásához húzza felfelé a tolókart. Ezután emelje fel a védőkorlátot.

KERÉK FELSZERELÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA

1. Helyezze az első kerekek fém tengelyét a babakocsi vázán lévő megfelelő helyre. Nyomja be a kerekeket addig, amíg kattanást nem hall, és a fém tengely teljesen be nem csúszik.
2. Ezután helyezze be a hátsó kerekek fém tengelyét a váz megfelelő helyére.
3. A hátsó kerekek eltávolításához húzza meg a váz alján található reteszgombot, majd húzza ki a kereket a vázból (B, 2. ábra).
4. Az első kerekek eltávolításához nyomja meg a kerék felett található gombot, majd húzza ki a kereket a vázból (A, 2. ábra).

BIZTONSÁGI ÖVEK (3. ÁBRA)

1. Illessze össze a rögzítőcsat elemeit. Az egészet helyezze be a csatba mindkét oldalon. A helyes rögzítést kattanás jelzi.
2. A biztonsági öv kioldásához nyomja meg a csaton található gombot (A, 3. ábra).

A BIZTONSÁGI ÖVEK HOSSZÁNAK BEÁLLÍTÁSA (4. ÁBRA)

Az öv beállításához húzza a csatot felfelé vagy lefelé.

LÁBTARTÓ BEÁLLÍTÁSA (5. ÁBRA)

A lábtartó beállításához emelje fel. A helyes pozíciót jellegzetes kattanás jelzi.
A lábtartó leengedéséhez nyomja meg a lábtartó két oldalán található gombokat.

HÁTTÁMLA BEÁLLÍTÁSA (6. ÁBRA)

Az ülőrész fekvő helyzetbe állításához húzza meg a háttámla hátulján található kart. Az ülő vagy félig fekvő helyzet visszaállításához húzza meg a szabályozó hevedert.

NAPELLENZŐ BEÁLLÍTÁSA ÉS FELSZERELÉSE

Csúsztassa be a rögzítőfüleket a váz oldalába, majd húzza rá az anyagot az ülőrész háttámlájára. A háttámla oldalán található tépőzárakat mindkét oldalon rögzítse. Ezután zárja be a hátoldalon lévő cipzárt.
A napellenző beállításához tolja előre vagy hátra a kívánt pozícióba. A napellenző maximális kinyitásához húzza szét a cipzárt, majd nyissa ki a napellenző panelt.

VÉDŐKORLÁT (7. ÁBRA)

1. A védőkorlát felszereléséhez tolja be mindkét végét a vezetősínekbe. A helyes rögzítést kattanás jelzi.
2. A védőkorlát eltávolításához nyomja meg mindkét kioldógombot, majd húzza magához a korlátot.
3. A korlát egyik oldalának kinyitásához nyomja meg a kioldógombot. A helyes visszazárást kattanás jelzi.

RÖGZÍTŐFÉK (8. ÁBRA)

Figyelem! A rögzítőféket kizárólag rendeltetésszerűen használja. Helytelen használat a termék maradandó sérülését okozhatja.

1. A hátsó kerekek rögzítéséhez nyomja le a fékkart.
2. A feloldáshoz emelje fel.

A BABAKOCSI ÖSSZECSUKÁSA

1. Állítsa a tolókart a legalacsonyabb pozícióba.
2. Hajtsa össze az ülőrész napellenzőjét.
3. Nyomja meg a jobb oldalon található gombot a rögzítőmechanizmuson, majd egyszerre húzza meg a két oldalon lévő rögzítőkart (10, A ábra).
4. Hajtsa össze a babakocsi vázát.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. A kerekeket és a babakocsi vázát rendszeresen tisztítsa meg portól és homoktól. Ezeket a részeket nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel lehet tisztítani.
2. A huzatot és a kosarat kézzel mossa 30°C-on.
3. A babakocsi egyes részeit rendszeresen ellenőrizze a funkcionalitás, a szilárdság és az esetleges sérülések szempontjából. Meghibásodás esetén vegye fel a kapcsolatot a hivatalos szervizzel.
4. Használjon kizárólag a gyártó által ajánlott pótalkatrészeket.
5. Ne használjon erős vegyszereket a termék tisztításához. Szennyeződés esetén törölje le az anyagot nedves ruhával.

A képek csak illusztrációként szolgálnak, a termék tényleges kinézete eltérhet a fotókon láthatótól.

Stimate Client!

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați:
help@lionelo.com

Producător:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Important - CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ
AVERTISMENTE!
PENTRU CĂRUCIORUL SPORT:

1. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
2. Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt închise înainte de a utiliza produsul.
3. Pentru a evita rănirea copilului, asigurați-vă că acesta este la distanță atunci când pliați și depliați acest produs.
4. Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
5. Acest scaun de cărucior nu este adecvat pentru copii mai mici de 6 luni.
6. Utilizați întotdeauna sistemul de prindere.

7. Înainte de utilizare verificați dacă dispozitivele de fixare de la landou, scaunul cărucior ului sau scaunul auto sunt cuplate în mod corespunzător.
8. Acest produs nu este recomandat a fi utilizat în timp ce alergați sau vă plimbați pe role.
9. Acest produs este potrivit pentru copii cu vârsta între 6 luni și 4 ani sau până la atingerea greutății de 22 kg, în funcție de care condiție survine prima.
10. Atunci când scoateți sau puneți copilul în cărucior, asigurați-vă că mecanismul de frânare este blocat.
11. Încărcătura maximă a coșului este de 3 kg.
12. Orice încărcătură montată pe mâner, pe spătar sau pe lateralele cărucior ului poate afecta stabilitatea acestuia.
13. Produsul este destinat utilizării de către un singur copil.
14. Nu utilizați accesorii neaprobate de producător.
15. Folosiți numai piese de schimb furnizate sau recomandate de producător.
16. Țineți produsul departe de foc și de surse de căldură.
17. Nu utilizați produsul pe scări.

LISTA PIESELOR (FIG. A)

1. Capotină
2. Bară de protecție
3. Buton pentru demontarea barei
4. Suport pentru picioare
5. Roți din față
6. Roți din spate
7. Coș
8. Buton pentru reglarea suportului pentru picioare
9. Curele
10. Mecanism de blocare
11. Mâner pentru însoțitor
12. Mecanism pentru reglarea spătarului

DESFĂȘURAREA CADRULUI CĂRUCIORULUI (FIG. 1)

Pentru a desfășura cărucior ul, trageți mânerul în sus. Apoi ridicați bara de protecție.

MONTAREA ȘI DEMONTAREA ROȚILOR

1. Introduceți axul metalic al roților din față în locașurile corespunzătoare de pe cadrul cărucior ului. Apăsați roțile până când se aude un clic și axul metalic este complet introdus.
2. Apoi introduceți axul metalic al roților din spate în locașurile corespunzătoare de pe cadrul cărucior ului.
3. Pentru a demonta roțile din spate, trageți de butonul de blocare situat sub cadrul cărucior ului și scoateți roata (B, fig. 2).
4. Pentru a demonta roțile din față, apăsați butonul situat deasupra roții și scoateți roata (A, fig. 2).

CENTURA DE SIGURANȚĂ (FIG. 3)

1. Conectați sistemul de prindere. Introduceți ambele capete în cataramă. Conectarea corectă este semnalată printr-un clic.
2. Pentru a desface centura de siguranță, apăsați butonul de pe cataramă (A, fig. 3).

REGLAREA LUNGIMII CENTURII DE SIGURANȚĂ (FIG. 4)

Pentru a regla centura, trageți catarama în sus sau în jos.

REGLAREA SUPORTULUI PENTRU PICIOARE (FIG. 5)

Pentru a regla suportul pentru picioare, ridicați-l în sus. Poziționarea corectă este semnalată printr-un sunet caracteristic. Pentru a coborî suportul, apăsați cele două butoane situate pe lateralele acestuia.

REGLAREA SPĂTARULUI (FIG. 6)

Pentru a înclina scaunul în poziție orizontală, trageți de mânerul situat în partea din spate a spătarului. Pentru a reveni la poziția șezând sau semi-înclinată, trageți de cureaua de reglare.

REGLAREA ȘI MONTAREA CAPOTINEI

Introduceți clemele pe lateralele cadrului și fixați materialul pe spătarul scaunului. Pe lateralele spătarului se află benzi cu scai, care trebuie fixate pe ambele părți. Apoi închideți fermoarul situat în partea din spate.
Pentru a regla capotina, deplasați-o înainte sau înapoi, ajustând după preferințe. Pentru a o extinde la maximum, desfaceți fermoarul și ridicați panelul de protecție solară.

BARA DE PROTECȚIE (FIG. 7)

1. Pentru a monta bara de protecție, introduceți ambele capete în ghidaje. Montarea corectă este semnalată printr-un clic.
2. Pentru a demonta bara, apăsați ambele butoane de eliberare și trageți bara spre dumneavoastră.
3. Apăsați butonul de eliberare pentru a deschide bara pe o parte. Închiderea corectă este semnalată printr-un clic.

MECANISMUL DE FRÂNARE (FIG. 8)

Atenție! Utilizați mecanismul de frânare numai conform destinației. Folosirea incorectă poate duce la deteriorarea permanentă a produsului.

1. Pentru a bloca roțile din spate, apăsați mecanismul de frânare.
2. Ridicați pentru a debloca.

PLIAREA CĂRUCIORULUI

1. Coborâți mânerul pentru părinte la poziția cea mai joasă.
2. Pliați capotina scaunului.
3. Apăsați butonul aflat în partea dreaptă a mecanismului de blocare, apoi trageți simultan de mecanismele de blocare de pe ambele părți (10, fig. A).
4. Pliați cadrul cărucioruluI.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Roțile și cadrul cărucioruluI trebuie curățate periodic de praf și nisip. Aceste piese pot fi șterse cu o cârpă umedă și cu detergenți blânzi.
2. Tapițeria și coșul pot fi curățate manual la o temperatură de 30°C.
3. Toate componentele cărucioruluI trebuie verificate periodic pentru funcționalitate, rezistență și eventuale deteriorări. În caz de defecte, contactați un centru de service autorizat.
4. Folosiți numai piese de schimb recomandate de producător.
5. Nu utilizați detergenți chimici puternici pentru curățarea acestui produs. În caz de murdărie, ștergeți materialul cu o cârpă umedă.

Fotografiile au caracter ilustrativ, aspectul real al produselor putând diferi de cel prezentat în imagini.

Kära Kund!
Kontakta oss på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Tillverkare:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Viktigt - Läs noggrant och spara för framtida bruk
VARNING!
FÖR SITTVAGN:

1. Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
2. Se till att alla låsanordningar är spärrade innan du använder vagnen.
3. För att undvika skada, se till att barnet är ur vägen när du fäller ut och ihop denna produkt.
4. Låt inte barnet leka med denna produkt.
5. Denna sittdel är inte lämplig för barn under 6 månader.
6. Använd alltid bältessystemet.
7. Kontrollera att fastsättningsanordningarna för insatsen eller sittdelen är korrekt fastsatta innan vagnen tas i bruk.
8. Denna produkt är inte lämplig för att springa eller åka inlines med.
9. Produkten är lämplig för barn från 6 månaders ålder upp till 4 år eller upp till en vikt av 22 kg, beroende på vilket som inträffar först.
10. När du vill ta ur eller sätta i barnet, se till att parkeringsbromsen är aktiverad.
11. Maximal belastning för varukorgen är 3 kg.
12. All belastning som fästs på handtaget, ryggstödet eller sidorna av vagnen kan påverka dess stabilitet.
13. Produkten är avsedd för användning av ett barn åt gången.
14. Använd inte tillbehör som inte är godkända av tillverkaren.
15. Använd endast reservdelar som levererats eller rekommenderats av tillverkaren.
16. Håll produkten borta från öppen eld och värmekällor.
17. Använd inte produkten i trappor.

DELAR (FIG. A)

1. Solskydd
2. Bygel
3. Knapp för att ta bort bygel
4. Fotstöd
5. Framhjul
6. Bakhjul
7. Varukorg
8. Knapp för justering av fotstöd
9. Selar
10. Låsmekanism
11. Handtag för vårdnadshavare
12. Ryggstödsjustering

UTFÄLLNING AV BARNVAGNSRAMEN (FIG. 1)

För att fälla ut vagnen, dra handtaget uppåt. Lyft sedan upp säkerhetsbygeln.

MONTERING OCH DEMONTERING AV HJUL

1. Sätt in den främre hjulaxelns metallpinne i rätt plats på vagnens ram. Tryck in hjulet tills du hör ett klick och metallpinnen är helt dold.
2. Sätt sedan in den bakre hjulaxelns metallpinne i rätt plats på vagnens ram.

3. För att demontera bakhjulen, dra i låsknappen som sitter under ramen och ta av hjulet från ramen (B, fig. 2).
4. För att demontera framhjulen, tryck på knappen som sitter ovanför hjulet och ta av hjulet från ramen (A, fig. 2).

SÄKERHETSBÄLTE (FIG. 3)

1. Koppla ihop spännsystemet. För in hela enheten i spännet på båda sidor. Korrekt fastsättning bekräftas med ett klickljud.
2. För att öppna säkerhetsbältet, tryck på knappen på spännet (A, fig. 3).

JUSTERING AV SÄKERHETSBÄLTETS LÄNGD (FIG. 4)

För att justera bältet, dra spännet uppåt eller nedåt.

JUSTERA FOTSTÖDET (FIG. 5)

För att höja fotstödet, lyft det uppåt. Korrekt position bekräftas med ett karakteristiskt ljud.
För att sänka fotstödet, tryck in de två knapparna på sidorna av fotstödet.

JUSTERING AV RYGGSTÖDET (FIG. 6)

För att fälla ner sätet till liggläge, dra i handtaget på baksidan av ryggstödet. För att återgå till sittande eller halvliggande läge, dra i justerremmen.

JUSTERING OCH MONTERING AV SUFFLETT

Skjut in fästena på sidorna av ramen och trä på tyget över ryggstödet. På ryggstödets sidor finns kardborreband som ska fästas på båda sidorna. Stäng sedan dragkedjan på baksidan.
För att justera suffletten, skjut den framåt eller bakåt och ställ in efter önskemål. För att fälla ut suffletten maximalt, öppna dragkedjan och fäll ut solskyddspanelen.

SÄKERHETSBYGEL (FIG. 7)

1. För att montera bygeln, skjut in båda ändarna i styrskenorna. Korrekt montering bekräftas med ett klick.
2. För att demontera bygeln, tryck in båda frigöringsknapparna och dra bygeln mot dig.
3. Tryck på frigöringsknappen för att öppna bygeln på ena sidan. Korrekt stängning bekräftas med ett klick.

PARKERINGSBROMS (FIG. 8)

Obs! Använd parkeringsbromsen endast enligt anvisningarna. Felaktig användning kan orsaka permanent skada på produkten.

1. För att låsa bakhjulen, tryck ner parkeringsbromsen.
2. Lyft upp för att låsa upp.

IHOPFÄLLNING AV VAGNEN

1. Sänk föräldrahandtaget till lägsta position.
2. Fäll ihop sittdelens sufflett.
3. Tryck på knappen på höger sida av låsmekanismen och dra sedan samtidigt i låsmekanismerna på båda sidor (10, fig. A).
4. Fäll ihop vagnens ram.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Rengör hjulen och vagnens ram regelbundet från damm och sand. Dessa delar kan rengöras med en fuktig trasa och milda rengöringsmedel.
2. Klädsel och varukorg kan tvättas för hand i 30 °C.
3. Kontrollera regelbundet vagnens delar med avseende på funktion, hållbarhet och eventuella skador. Vid

fel, kontakta auktoriserat servicecenter.

4. Använd endast reservdelar som rekommenderas av tillverkaren.
5. Använd inte starka kemiska rengöringsmedel på produkten. Vid smuts, torka av tyget med en fuktig trasa.

Bilderna är endast för illustration, produktens verkliga utseende kan skilja sig från det som visas på bilderna.

NO

Kjære kunde!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål angående det kjøpte produktet, vennligst ta kontakt med oss:
help@lionelo.com

Produsent:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Viktig - Les nøye og oppbevar for fremtidig bruk
ADVARSEL!
FOR TRILLEVOGN:

1. Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
2. Kontroller at alle låsemekanismer er aktivert før bruk.
3. For å unngå personskade, sørg for å holde barnet ditt på avstand mens du slår opp og slår sammen produktet.
4. La ikke barnet leke med produktet.
5. Denne seteenheten er ikke egnet for barn under 6 måneder.
6. Bruk alltid sikringsselene.
7. Kontroller før hver bruk at låsemekanismene for barnevognbagen eller bilsetet virker som de skal.
8. Dette produktet egner seg ikke for løping eller bruk med rulleskøyter.
9. Dette produktet er egnet for barn fra 6 måneder til 4 år, eller til en vekt på 22 kg er nådd – avhengig av hva som inntreffer først.
10. Når du tar barnet ut av eller setter det inn i vognen, må du sørge for at parkeringsbremsen er aktivert.
11. Maksimal belastning for kurven er 3 kg.
12. Enhver belastning som festes på håndtaket, ryggstøtten eller sidene av vognen kan påvirke stabiliteten.
13. Produktet er beregnet for bruk av ett barn om gangen.
14. Ikke bruk tilbehør som ikke er godkjent av produsenten.
15. Bruk kun reservedeler som er levert eller anbefalt av produsenten.
16. Hold produktet unna ild og varmekilder.
17. Produktet må ikke brukes i trapper.

DELERLISTE (FIG. A)

1. Kalesje
2. Bøyle
3. Knapp for å løsne bøylen
4. Fotstøtte
5. Forhjul
6. Bakhjul
7. Kurv
8. Knapp for justering av fotstøtten

9. Seler
10. Låsemekanisme
11. Håndtak for ledsager
12. Mekanisme for justering av ryggstøtten

UTFOLDING AV VOGNENS RAMME (FIG. 1)

For å folde ut vognen, trekk håndtaket oppover. Løft deretter opp sikkerhetsbøylen.

MONTERING OG DEMONTERING AV HJUL

1. Sett den metallpinnen på forhjulene inn i riktig feste på vognens ramme. Trykk hjulene inn til du hører et klikk og metallpinnen er helt skjult.
2. Sett deretter metallpinnen på bakhjulene inn i riktig feste på rammen.
3. For å demontere bakhjulene, trekk i låseknappen som sitter under rammen og ta hjulet ut av rammen (B, fig. 2).
4. For å demontere forhjulene, trykk på knappen over hjulet og trekk det ut av rammen (A, fig. 2).

SIKKERHETSBELTE (FIG. 3)

1. Koble sammen festesystemet. Sett hele mekanismen inn i låsen på begge sider. Riktig sammenkobling bekreftes med et klikk.
2. For å løsne sikkerhetsbeltet, trykk på knappen på låsen (A, fig. 3).

JUSTERING AV SIKKERHETSBELTETS LENGDE (FIG. 4)

For å justere beltet, trekk låsen opp eller ned.

JUSTERING AV FOTSTØTTEN (FIG. 5)

For å justere fotstøtten, løft den oppover. Riktig posisjon bekreftes med en karakteristisk lyd.
For å senke fotstøtten, skyv inn de to knappene på sidene av fotstøtten.

JUSTERING AV RYGGSTØTTEN (FIG. 6)

For å legge setet ned i liggestilling, trekk i håndtaket bak på ryggstøtten. For å gå tilbake til sittende eller halvt liggende stilling, trekk i reguleringsstroppen.

JUSTERING OG MONTERING AV KALESJEN

Skyv festene inn på sidene av rammen og fest stoffet til seteryggens bakside. På siden av ryggstøtten finnes borrelås som må festes på begge sider. Deretter lukk glidelåsen bak.
For å justere kalesjen, skyv den frem eller tilbake etter behov. For maksimal utvidelse av kalesjen, åpne glidelåsen og brett ut solskjermen.

SIKKERHETSBØYLE (FIG. 7)

1. For montering av bøylen, skyv begge ender inn i føringsskinnene. Riktig montering bekreftes med et klikk.
2. For å demontere bøylen, trykk inn begge frigjøringsknappene og trekk bøylen mot deg.
3. Trykk inn frigjøringsknappen for å åpne bøylen på én side. Riktig lukking bekreftes med et klikk.

PARKERINGSBREMS (FIG. 8)

Merk! Bruk parkeringsbremsen kun som tiltenkt. Feil bruk kan føre til permanent skade på produktet.

1. For å låse bakhjulene, trykk ned parkeringsbremsen.
2. Løft opp for å låse opp.

SAMMENFOLDING AV VOGNEN

1. Senk foreldrehåndtaket til laveste posisjon.
2. Slå sammen setets kalesje.

3. Trykk på knappen på høyre side av låsemekanismen, og trekk deretter samtidig i låsemekanismene på begge sider (10, fig. A).
4. Fold sammen vognens ramme.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. Hjul og ramme bør rengjøres regelmessig for støv og sand. Disse delene kan rengjøres med en fuktig klut og milde rengjøringsmidler.
2. Trekket og kurven kan håndvaskes ved 30 °C.
3. Enkeltdeler av vognen bør kontrolleres regelmessig for funksjonalitet, styrke og eventuelle skader. Ved feil må du kontakte et autorisert servicesenter.
4. Bruk kun reservedeler anbefalt av produsenten.
5. Ikke bruk sterke kjemiske rengjøringsmidler på dette produktet. Ved flekker tørk av stoffet med en fuktig klut.

Bildene er kun ment som illustrasjon, det faktiske produktet kan avvike fra det som vises.

DK

Kære kunde!
Hvis du har kommentarer eller spørgsmål om det produkt, du har købt, bedes du kontakte os:
help@lionelo.com

Producent:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Vigtigt - Læs omhyggeligt og gem til senere brug
ADVARSEL!
FOR KLAPVOGN:

1. Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
2. Sikre, at alle låseanordninger er låst før brug.
3. Hold barnet væk fra dette produkt under udfoldning og sammenklapning, for at undgå at barnet kommer til skade.
4. Lad ikke barnet lege med dette produkt.
5. Dette sæde er ikke egnet til børn under 6 måneder.
6. Brug altid selen.
7. Tjek, at barnevognskassens eller klapvognssædets eller autostolens fastgørelsesmekanisme er korrekt aktiveret, før brug.
8. Dette produkt er ikke egnet til løb eller rulleskøjteløb.
9. Dette produkt er egnet til børn fra 6 måneder til 4 år eller op til en vægt på 22 kg, alt efter hvad der kommer først.
10. Når barnet skal tages ud af eller placeres i vognen, sørg for at parkeringsbremsen er aktiveret.
11. Den maksimale belastning af kurven er 3 kg.
12. Enhver belastning monteret på styret, ryglænet eller på siderne af vognen kan påvirke dens stabilitet.
13. Produktet er beregnet til brug af ét barn.
14. Brug ikke tilbehør, der ikke er godkendt af producenten.

15. Brug kun reservedele leveret eller anbefalet af producenten.
16. Hold produktet væk fra ild og varmekilder.
17. Brug ikke produktet på trapper.

DELELISTE (FIG. A)

1. Kaleche
2. Bøjle
3. Knap til afmontering af bøjle
4. Fodstøtte
5. Forhjul
6. Baghjul
7. Kurv
8. Knap til justering af fodstøtte
9. Seler
10. Låsemekanisme
11. Håndtag til den voksne
12. Ryglænsjustering

UDKLAPNING AF VOGNENS RAMME (FIG. 1)

For at klappe vognen ud, træk håndtaget opad. Løft derefter sikkerhedsbøjlen op.

MONTERING OG AFMONTERING AF HJUL

1. Indsæt den forreste hjulaksels metalstift i den tilsvarende åbning på vognens ramme. Tryk hjulene ind, indtil du hører et klik, og metalstiften er helt skjult.
2. Indsæt derefter den bagerste hjulaksels metalstift i den tilsvarende åbning på vognens ramme.
3. For at afmontere baghjulene, træk i låseknappen under rammen og træk hjulet ud af rammen (B, fig. 2).
4. For at afmontere forhjulene, tryk på knappen over hjulet og træk hjulet ud af rammen (A, fig. 2).

SIKKERHEDSSELER (FIG. 3)

1. Saml fastgørelsessystemet. Sæt det derefter ind i spændet på begge sider. Korrekt fastgørelse bekræftes af et klik.
2. For at åbne sikkerhedsselerne, tryk på knappen på spændet (A, fig. 3).

JUSTERING AF SIKKERHEDSSELERNES LÆNGDE (FIG. 4)

For at justere selerne, træk spændet op eller ned.

JUSTERING AF FODSTØTTEN (FIG. 5)

For at justere fodstøtten, løft den op. Korrekt position bekræftes af en karakteristisk lyd.
For at sænke fodstøtten, skub de to knapper på hver side af fodstøtten.

JUSTERING AF RYGLÆN (FIG. 6)

For at lægge sædet ned i liggende position, træk i håndtaget på bagsiden af ryglænet. For at vende tilbage til siddende eller halvt liggende position, træk i justeringsstroppen.

JUSTERING OG MONTERING AF KALECHE

Skub beslagene ind på siderne af rammen, og træk stoffet over sædets ryglæn. På siden af ryglænet er der velcro, som skal fastgøres på begge sider. Derefter skal lynlåsen bagpå lukkes.
For at justere kalechen, skub den blot frem eller tilbage og indstil efter behov. For at folde kalechen helt ud, åbn lynlåsen og fold solskærmen ud.

SIKKERHEDS-BØJLE (FIG. 7)

1. For at montere bøjlen, skub begge ender ind i styrene. Korrekt montering bekræftes af et klik.
2. For at afmontere bøjlen, tryk på begge frigørelsesknapper og træk bøjlen mod dig.
3. Tryk på frigørelsesknappen for at åbne bøjlen i den ene side. Korrekt genlukning bekræftes af et klik.

PARKERINGSBREMSE (FIG. 8)

Bemærk! Parkeringsbremsen må kun bruges til det tilsigtede formål. Forkert brug kan medføre permanent skade på produktet.

1. For at låse baghjulene, tryk parkeringsbremsen ned.
2. Løft den op for at låse op.

SAMMENKLAPNING AF VOGNEN

1. Sænk forældrehåndtaget til den laveste position.
2. Fold sædets kaleche sammen.
3. Tryk på knappen på højre side af låsemekanismen, og træk derefter samtidigt i låsemekanismerne på begge sider (10, fig. A).
4. Fold vognens ramme sammen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Vognens hjul og ramme skal regelmæssigt renses for støv og sand. Disse dele kan rengøres med en fugtig klud og milde rengøringsmidler.
2. Polstringen og kurven kan rengøres i hånden ved 30 °C.
3. De enkelte dele af vognen bør regelmæssigt kontrolleres for funktionalitet, holdbarhed og eventuelle skader. Ved fejl skal der rettes henvendelse til et autoriseret servicecenter.
4. Brug kun reservedele anbefalet af producenten.
5. Brug ikke stærke kemiske rengøringsmidler til dette produkt. Ved snavs tørres materialet af med en fugtig klud.

Billederne er vejledende, og produktets faktiske udseende kan afvige fra det viste.

Hyvä asiakas!

Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: **help@lionelo.com**

Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o. o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

Tärkeää - Lue huolellisesti ja säilytä vastaisuuden varalle

VAROITUS!
KOSKEE LASTENRATTAITA:

1. Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
2. Tarkasta ennen käyttöä, että kaikki lukituslaitteet on lukittu.
3. Pidä lapsi poissa tuotteen luota, kun tuote taitetaan kasaan tai laitetaan käyttökuntoon, jotta lapsi ei loukkaannu.
4. Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.
5. Tämä ratasistuin ei sovellu alle puolivuotiaille lapsille.
6. Käytä aina turvavaljaita.
7. Tarkasta ennen käyttöä, että vaunukopan, ratasistuimen tai turvaistuimen kiinnityslaitteet on aktivoitu oikein.
8. Tämä tuote ei sovellu työnnettäväksi juosten tai rullaluistellen.

9. Tämä tuote soveltuu lapsille 6 kuukauden iästä 4 vuoteen tai enintään 22 kg painoon asti sen mukaan, kumpi saavutetaan ensin.
10. Kun nostat lapsen rattaista tai laitat hänet niihin, varmista, että seisontajarru on lukittu.
11. Korin enimmäiskuormitus on 3 kg.
12. Kaikki kahvaan, selkänojaan tai rattaiden sivuille kiinnitetyt kuormat voivat vaikuttaa rattaiden vakauteen.
13. Tuote on tarkoitettu yhden lapsen käyttöön.
14. Älä käytä valmistajan hyväksymättömiä lisävarusteita.
15. Käytä vain valmistajan toimittamia tai suosittelemia varaosia.
16. Pidä tuote loitolla tulesta ja lämmönlähteistä.
17. Älä käytä tuotetta portaissa.

OSALUETTELO (KUVA A)

1. Katos
2. Turvakaari
3. Turvakaaren irrotuspainike
4. Jalkatuki
5. Etupyörät
6. Takapyörät
7. Kori
8. Jalkatuen säätöpainike
9. Turvavyöt
10. Lukitusmekanismi
11. Työntöaisa
12. Selkänojan säätömekanismi

LASTENRATTAIDEN RUNKORAKENTEEN AVAAMINEN (KUVA 1)

Nosta työntöaisaa ylöspäin avataksesi rattaat. Nosta sitten ylös turvakaari.

RENKAIDEN ASENNUS JA IRROTUS

1. Aseta etupyörien metallinen tappi rungossa olevaan kiinnityspaikkaan. Paina pyöriä, kunnes kuulet napsahduksen ja metallinen tappi on täysin sisällä.
2. Aseta sitten takapyörien metallinen tappi rungossa olevaan kiinnityspaikkaan.
3. Takapyörien irrotusta varten vedä rungon alapuolella olevaa lukituspainiketta ja vedä pyörä pois rungosta (B, kuva 2).
4. Etupyörien irrotusta varten paina pyörän yläpuolella olevaa painiketta ja vedä pyörä pois rungosta (A, kuva 2).

TURVAVYÖT (KUVA 3)

1. Yhdistä lukitusjärjestelmä. Työnnä koko lukitusosio solkeen molemmilta puolilta. Oikea kiinnitys varmistuu napsahduksella.
2. Irrottaaksesi turvavyöt paina soljessa olevaa painiketta (A, kuva 3).

TURVAVYÖIDEN PITUUDEN SÄÄTÖ (KUVA 4)

Säädäksesi vöitä vedä solkea ylös- tai alaspäin.

JALKATUEN SÄÄTÖ (KUVA 5)

Nosta jalkatukea ylöspäin säätääksesi sen. Oikea asento varmistuu tunnusomaisella äänellä.
Laskeaksesi jalkatuen paina kahta jalkatuen sivuilla olevaa painiketta.

SELKÄNOJAN SÄÄTÖ (KUVA 6)

Laskeaksesi istuimen makuuasentoon vedä selkänojan takana olevaa kahvaa. Palauttaaksesi istuimen istuma- tai puolimakuuasentoon vedä säätöhihnasta.

KUOMUN SÄÄTÖ JA ASENNUS

Työnnä kiinnikkeet rungon sivuille ja vedä kangas selkänojan päälle. Selkänojan sivuilla olevat tarranauhat tulee kiinnittää molemmin puolin. Sulje lopuksi takana oleva vetoketju.
Säätääksesi kuomua työnnä sitä eteen- tai taaksepäin haluttuun asentoon. Maksimilaajennusta varten avaa vetoketju ja levitä aurinkosuojaosa.

TURVAKAARI (KUVA 7)

1. Asenna turvakaari työntämällä molemmat päät ohjauskiskoihin. Oikea kiinnitys varmistuu napsahduksella.
2. Irrottaaksesi turvakaaren paina molempia vapautuspainikkeita ja vedä kaari itseesi päin.
3. Avaa turvakaari toiselta puolelta painamalla vapautuspainiketta. Sulje uudelleen painamalla, kunnes kuulet napsahduksen.

SEISONTAJARRU (KUVA 8)

Huom! Käytä seisontajarrua vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti. Väärinkäyttö voi aiheuttaa tuotteen pysyvän vaurioitumisen.

1. Lukitaksesi takapyörät paina seisontajarrua alas.
2. Nosta jarru ylös vapauttaaksesi pyörät.

RATTAIDEN SULKEMINEN

1. Laske työntöaisa alimpaan asentoon.
2. Taita istuimen kuomu.
3. Paina lukitusmekanismin oikealla puolella olevaa painiketta ja vedä samanaikaisesti lukitusmekanismeista molemmin puolin (10, kuva A).
4. Taita rattaiden runko kokoon.

PUHDISTUS JA HUOLTO

1. Puhdista renkaat ja runko säännöllisesti pölystä ja hiekasta. Nämä osat voi puhdistaa kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella.
2. Puhdista verhoilu ja kori käsinpesuna 30 °C:ssa.
3. Tarkista säännöllisesti rattaiden osien toimivuus, kestävyys ja mahdolliset vauriot. Ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen, jos havaitset vikoja.
4. Käytä vain valmistajan suosittelemia varaosia.
5. Älä käytä vahvoja kemiallisia puhdistusaineita tämän tuotteen puhdistukseen. Pyyhi lika kostealla liinalla.

Kuvat ovat viitteellisiä, tuotteen todellinen ulkonäkö saattaa poiketa kuvissa esitetystä.

PT

Prezado cliente!
Se tiver quaisquer comentários ou perguntas sobre o produto que adquiriu, contacte-nos:
help@lionelo.com

Fabricante:
BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polónia

Importante - Leia cuidadosamente e guarde para referência futura
AVISOS!
PARA O CARRINHO DE PASSEIO:

1. Nunca deixe a criança abandonada.
2. Verifique se todos os pontos de encaixe estão bem fixos antes de usar o produto.
3. Para evitar ferimento assegure-se que o seu filho está afastado, do produto, enquanto o abre e fecha.
4. Não deixe que o seu filho brinque com este produto.
5. Este assento não é adequado para um bébé com idade inferior a 6 meses.
6. Utilize o cinto de segurança sempre que o seu filho estiver no assento.
7. Verifique se alcofa, o assento reversível ou o assento auto estão correctamente encaixados antes de usar o produto.
8. Não é conveniente utilizar este produto aquando da realização de patinagem ou corrida.
9. Este produto é adequado para crianças de 6 meses até 4 anos de idade ou até atingir o peso de 22 kg, o que ocorrer primeiro.
10. Para colocar ou retirar a criança do carrinho, certifique-se de que o travão de estacionamento da roda esteja acionado.
11. A carga máxima do cesto é de 3 kg.
12. Qualquer carga colocada na pega, no encosto ou nas laterais do carrinho pode afetar a sua estabilidade.
13. O produto destina-se ao uso por uma única criança.
14. Não utilize acessórios não aprovados pelo fabricante.
15. Utilize apenas peças sobresselentes fornecidas ou recomendadas pelo fabricante.
16. Mantenha o produto afastado do fogo e de fontes de calor.
17. Não utilize o produto em escadas.

LISTA DE PEÇAS (FIG. A)

1. Cobertura (capota)
2. Barra de proteção
3. Botão de desmontagem da barra
4. Apoio para os pés
5. Rodas dianteiras
6. Rodas traseiras
7. Cesto
8. Botão de ajuste do apoio para os pés
9. Cintos
10. Mecanismo de bloqueio
11. Pega para o cuidador
12. Mecanismo de ajuste do encosto

ABERTURA DA ESTRUTURA DO CARRINHO (FIG. 1)

Para abrir o carrinho, puxe a pega para cima. Em seguida, levante a barra de proteção.

MONTAGEM E DESMONTAGEM DAS RODAS

1. Introduza o pino metálico das rodas dianteiras no local apropriado na estrutura do carrinho. Pressione as rodas até ouvir um clique e até o pino metálico estar completamente encaixado.
2. De seguida, introduza o pino metálico das rodas traseiras no local apropriado na estrutura do carrinho.
3. Para desmontar as rodas traseiras, puxe o botão de bloqueio situado na parte inferior da estrutura e retire a roda (B, fig. 2).
4. Para desmontar as rodas dianteiras, pressione o botão localizado acima da roda e retire-a da estrutura (A, fig. 2).

CINTOS DE SEGURANÇA (FIG. 3)

1. Una o sistema de fechos. Introduza todo o conjunto na fivela de ambos os lados. A ligação correta será assinalada por um clique.
2. Para soltar os cintos de segurança, pressione o botão localizado na fivela (A, fig. 3).

AJUSTE DO COMPRIMENTO DOS CINTOS DE SEGURANÇA (FIG. 4)

Para ajustar os cintos, puxe a fivela para cima ou para baixo.

AJUSTE DO APOIO PARA OS PÉS (FIG. 5)

Para ajustar o apoio para os pés, levante-o. A posição correta será assinalada por um som característico.
Para baixar o apoio para os pés, deslize os dois botões situados nas laterais do mesmo.

AJUSTE DO ENCOSTO (FIG. 6)

Para reclinar o assento até à posição deitado, puxe a pega situada na parte traseira do encosto. Para voltar à posição sentada ou semi-reclinada, puxe a correia de ajuste.

AJUSTE E MONTAGEM DA CAPOTA

Introduza os encaixes nas laterais da estrutura e coloque o tecido sobre o encosto do assento. Nas laterais do encosto encontram-se tiras de velcro que devem ser presas de ambos os lados. Em seguida, feche o fecho de correr localizado na parte traseira.
Para ajustar a capota, basta movê-la para a frente ou para trás, conforme desejar. Para uma abertura máxima da capota, abra o fecho de correr e estenda o painel de proteção solar.

BARRA DE PROTEÇÃO (FIG. 7)

1. Para montar a barra, introduza ambas as extremidades nos trilhos. A montagem correta será assinalada por um clique.
2. Para desmontar a barra, pressione ambos os botões de libertação e puxe-a na sua direção.
3. Pressione o botão de libertação para abrir a barra de um dos lados. O correto fecho da barra será assinalado por um clique.

TRAVÃO DE ESTACIONAMENTO (FIG. 8)

Atenção! Utilize o travão de estacionamento apenas para a finalidade prevista. A utilização incorreta pode causar danos permanentes ao produto.

1. Para travar as rodas traseiras, pressione o mecanismo de travão.
2. Levante para destravar.

FECHO DO CARRINHO

1. Abaixe a pega para a posição mais baixa.
2. Feche a capota do assento.
3. Pressione o botão situado no lado direito do mecanismo de bloqueio e, ao mesmo tempo, puxe os mecanismos de bloqueio em ambos os lados (10, fig. A).
4. Feche a estrutura do carrinho.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. As rodas e a estrutura do carrinho devem ser limpas regularmente de pó e areia. Estas peças podem ser limpas com um pano húmido e detergentes suaves.
2. A capa e o cesto podem ser lavados manualmente a 30°C.
3. As diferentes partes do carrinho devem ser verificadas regularmente quanto à funcionalidade, resistência

e eventuais danos. Caso sejam detetadas falhas, entre em contacto com um centro de assistência autorizado.

4. Utilize apenas peças sobresselentes recomendadas pelo fabricante.
5. Não utilize produtos químicos fortes para limpar este produto. Em caso de sujidade, limpe o tecido com um pano húmido.

As imagens são meramente ilustrativas, o aspeto real dos produtos pode diferir do apresentado nas imagens.

GR

Αγαπητέ Πελάτη!

Εάν έχετε οποιαδήποτε σχόλια ή ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας: **help@lionelo.com**

Κατασκευαστής:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Πολωνία

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
ΓΙΑ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ:

1. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
2. Βεβαιωθείτε ότι έχουν ενεργοποιηθεί όλες οι διατάξεις ασφάλισης πριν από τη χρήση.
3. Για την αποφυγή τραυματισμών, απομακρύνετε το παιδί σας κατά το δίπλωμα και το ξεδίπλωμα του προϊόντος αυτού.
4. Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με το προϊόν αυτό.
5. Το κάθισμα αυτό δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μηνών.
6. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης.
7. Βεβαιωθείτε ότι οι διατάξεις σύνδεσης του καροτσιού ή του καθίσματος ή του καθίσματος αυτοκινήτου έχουν τοποθετηθεί σωστά πριν από τη χρήση.
8. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό όταν κάνετε τζόκινγκ.
9. Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας από 6 μηνών έως 4 ετών ή έως βάρος 22 kg, όποιο συμβεί πρώτο.
10. Όταν θέλετε να βγάλετε ή να βάλετε το παιδί στο καρότσι, βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός φρένου του τροχού είναι κλειδωμένος.
11. Το μέγιστο φορτίο του καλαθιού είναι 3 kg.
12. Οποιοδήποτε φορτίο τοποθετημένο στη λαβή, στην πλάτη ή στα πλάγια του καροτσιού μπορεί να επηρεάσει τη σταθερότητά του.
13. Το προϊόν προορίζεται για χρήση από ένα παιδί.
14. Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
16. Κρατήστε το προϊόν μακριά από φωτιά και πηγές θερμότητας.
17. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε σκάλες.

ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ (Εικ. A)

1. Θόλος
2. Μπάρα ασφαλείας

3. Κουμπί αφαίρεσης μπάρας ασφαλείας
4. Υποπόδιο
5. Μπροστινοί τροχοί
6. Πίσω τροχοί
7. Καλάθι
8. Κουμπί ρύθμισης υποποδίου
9. Ζώνες
10. Μηχανισμός κλειδώματος
11. Λαβή για τον συνοδό
12. Μηχανισμός ρύθμισης πλάτης

ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΟΥ ΣΚΕΛΕΤΟΥ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ (Εικ. 1)

Για να ανοίξετε το καρότσι, τραβήξτε τη λαβή προς τα επάνω. Στη συνέχεια, σηκώστε προς τα πάνω τη μπάρα ασφαλείας.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΟΧΩΝ

1. Τοποθετήστε τον μεταλλικό άξονα των μπροστινών τροχών στη σωστή θέση στο πλαίσιο του καροτσιού. Πιέστε τους τροχούς μέχρι να ακούσετε το «κλικ» και να μπει πλήρως ο μεταλλικός άξονας.
2. Στη συνέχεια, τοποθετήστε τον μεταλλικό άξονα των πίσω τροχών στη σωστή θέση στο πλαίσιο του καροτσιού.
3. Για να αφαιρέσετε τους πίσω τροχούς, τραβήξτε το κουμπί ασφάλισης που βρίσκεται στο κάτω μέρος του πλαισίου και βγάλτε τον τροχό από το πλαίσιο (B, εικ. 2).
4. Για να αφαιρέσετε τους μπροστινούς τροχούς, πατήστε το κουμπί που βρίσκεται πάνω από τον τροχό και βγάλτε τον τροχό από το πλαίσιο (A, εικ. 2).

ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (Εικ. 3)

1. Συνδέστε το σύστημα δεσίματος. Τοποθετήστε το σύνολο στις πόρπες και στις δύο πλευρές. Η σωστή σύνδεση θα επιβεβαιωθεί με ένα «κλικ».
2. Για να λύσετε τις ζώνες ασφαλείας, πατήστε το κουμπί που βρίσκεται στην πόρπη (A, εικ. 3).

ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΗΚΟΥΣ ΖΩΝΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (Εικ. 4)

Για να ρυθμίσετε τις ζώνες, τραβήξτε την πόρπη προς τα επάνω ή προς τα κάτω.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΠΟΠΟΔΙΟΥ (Εικ. 5)

Για να ρυθμίσετε το υποπόδιο, σηκώστε το προς τα επάνω. Η σωστή ρύθμιση θα επιβεβαιωθεί με χαρακτηριστικό ήχο. Για να χαμηλώσετε το υποπόδιο, μετακινήστε τα δύο κουμπιά που βρίσκονται στα πλάγια του υποποδίου.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΛΑΤΗΣ (Εικ. 6)

Για να κατεβάσετε το κάθισμα σε θέση ύπνου, τραβήξτε τη λαβή που βρίσκεται στο πίσω μέρος της πλάτης. Για να επιστρέψετε σε καθιστή ή ημικαθιστή θέση, τραβήξτε τον ιμάντα ρύθμισης.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΘΟΛΟΥ

Σύρετε τα άγκιστρα στις πλευρές του πλαισίου και τοποθετήστε το ύφασμα στην πλάτη του καθίσματος. Στα πλαϊνά της πλάτης υπάρχουν αυτοκόλλητες ταινίες (Velcro) που πρέπει να στερεώσετε και στις δύο πλευρές. Στη συνέχεια, κλείστε το φερμουάρ που βρίσκεται στο πίσω μέρος.
Για να ρυθμίσετε τον θόλο, απλώς μετακινήστε τον προς τα εμπρός ή προς τα πίσω και ρυθμίστε τον όπως επιθυμείτε. Για μέγιστη έκταση του θόλου, ανοίξτε το φερμουάρ και ξεδιπλώστε το σκίαστρο.

ΜΠΑΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (Εικ. 7)

1. Για να τοποθετήσετε τη μπάρα ασφαλείας, εισάγετε και τα δύο άκρα στις οδηγούς. Η σωστή τοποθέτηση θα επιβεβαιωθεί με ένα «κλικ».
2. Για να αφαιρέσετε τη μπάρα ασφαλείας, πατήστε και τα δύο κουμπιά απασφάλισης και τραβήξτε τη μπάρα προς το μέρος σας.

3. Πατήστε το κουμπί απασφάλισης για να ανοίξετε τη μπάρα ασφαλείας από τη μία πλευρά. Το σωστό κλείσιμό της θα επιβεβαιωθεί με ένα «κλικ».

ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ (Εικ. 8)

Προσοχή! Χρησιμοποιείτε τον μηχανισμό στάθμευσης μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες. Λανθασμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στο προϊόν.

1. Για να κλειδώσετε τους πίσω τροχούς, πατήστε τον μηχανισμό στάθμευσης.
2. Ανασηκώστε για να τον ξεκλειδώσετε.

ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Κατεβάστε τη λαβή του γονέα στην χαμηλότερη θέση.
2. Διπλώστε τον θόλο του καθίσματος.
3. Πατήστε το κουμπί που βρίσκεται στη δεξιά πλευρά του μηχανισμού κλειδώματος και ταυτόχρονα τραβήξτε και τους δύο μηχανισμούς κλειδώματος στις δύο πλευρές (10, εικ. A).
4. Διπλώστε το πλαίσιο του καροτσιού.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Οι τροχοί και το πλαίσιο του καροτσιού πρέπει να καθαρίζονται τακτικά από σκόνη και άμμο. Αυτά τα μέρη μπορούν να καθαρίζονται με υγρό πανί και ήπια καθαριστικά.
2. Η ταπετσαρία και το καλάθι μπορούν να πλυθούν στο χέρι σε θερμοκρασία 30°C.
3. Τα επιμέρους μέρη του καροτσιού πρέπει να ελέγχονται τακτικά ως προς τη λειτουργικότητα, την αντοχή και τυχόν ζημιές. Σε περίπτωση βλάβης, επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
4. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
5. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά χημικά καθαριστικά για το προϊόν. Σε περίπτωση λερώματος, σκουπίστε το ύφασμα με ένα υγρό πανί.

Οι φωτογραφίες είναι ενδεικτικές. Η πραγματική εμφάνιση των προϊόντων μπορεί να διαφέρει από αυτήν που παρουσιάζεται στις φωτογραφίες.

EE

Lugupeetud kliendid!
Kui teil on ostetud toote kohta mis tahes märkusi või küsimusi, võtke meiega ühendust aadressil:
help@lionelo.com

Tootja:
BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poola

Tähtis! Lugege hoolikalt ja hoidke alles edaspidiseks kasutamiseks

HOIATUS!

JALUTUSKÄRU KOHTA:

1. Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
2. Veenduge, et kõik nõutavad lukustusseadmed oleksid enne kasutamist korralikult rakendatud.
3. Vigastuste vältimiseks veenduge, et laps on selle toote kokkupanemise ja lahtivõtmise ajal sellest eemal.

4. Ärge lubage lapsel selle tootega mängida.
5. See istmesektsioon ei sobi alla 6 kuu vanustele lastele.
6. Kasutage alati turvasüsteemi.
7. Kontrollige enne kasutamist, et lapsevankri korpuse või istmesektsiooni või autoistme kinnitamise seadmed oleksid korralikult rakendatud.
8. See toode ei ole sobiv kasutamiseks jooksmise või uisutamise ajal.
9. See toode sobib lastele vanuses 6 kuud kuni 4 aastat või kuni lapse kaal on 22 kg, olenevalt sellest, kumb saabub varem.
10. Lapse kärust välja võtmisel või sinna asetamisel veenduge, et seisupiduri mehhanism on ratta juures lukustatud.
11. Korvi maksimaalne kandevõime on 3 kg.
12. Käepidemele, seljatoele või käru külgedele kinnitatud koormus võib mõjutada selle stabiilsust.
13. Toode on ette nähtud kasutamiseks ühe lapse jaoks.
14. Ärge kasutage tootja poolt heaks kiitmata tarvikuid.
15. Kasutage ainult tootja poolt tarnitud või soovitatud varuosi.
16. Hoida toodet eemal tule- ja soojusallikatest.
17. Ärge kasutage toodet treppidel.

OSADE LOETELU (JOON. A)

1. Kate
2. Turvapiire
3. Turvapiirde vabastusnupp
4. Jalatoe osa
5. Eesrattad
6. Tagirattad
7. Korv
8. Jalatoe reguleerimisnupp
9. Rihmad
10. Lukustusmehhanism
11. Lükka käepide
12. Seljatoe reguleerimismehhanism

KÄRU RAAMI LAHTIVÕTMINE (JOON. 1)

Käru lahtivõtmiseks tõmmake käepidet ülespoole. Seejärel tõstke üles turvapiire.

RATASTE PAIGALDAMINE JA EEMALDAMINE

1. Sisestage esirataste metalltapp käruraami vastavasse avasse. Suruge rattad sisse, kuni kuulete klõpsu ja metalltapp on täielikult peidus.
2. Seejärel sisestage tagarataste metalltapp käruraami vastavasse avasse.
3. Tagarataste eemaldamiseks tõmmake raami allosas olevast lukustusnupust ja libistage ratas raamilt maha (B, joon. 2).
4. Esirataste eemaldamiseks vajutage ratta kohal olevat nuppu ja libistage ratas raamilt maha (A, joon. 2).

TURVARIHMAD (JOON. 3)

1. Ühendage kinnitusrihmade süsteem. Asetage see mõlemalt poolt pandlasse. Õige ühenduse korral kuulete klõpsu.
2. Turvavööde avamiseks vajutage pandlal olevat nuppu (A, joon. 3).

TURVAVÖÖDE PIKKUSE REGULEERIMINE (JOON. 4)

Turvavööde reguleerimiseks tõmmake pandalt üles- või allapoole.

JALATOE REGULEERIMINE (JOON. 5)

Jalatoe tõstmiseks liigutage see ülespoole. Õige asend kinnitub iseloomuliku heli saatel.
Jalatoe alla laskmiseks liigutage kahte külgedel asuvat nuppu.

SELJATOE REGULEERIMINE (JOON. 6)

Istme lamamisasendisse seadmiseks tõmmake seljatoe taga olevast käepidemest. Istumisasendisse või poollamavasse asendisse naasmiseks tõmmake reguleerimisrihmast.

KATUSEKANGA REGULEERIMINE JA PAIGALDAMINE

Lükake kinnituskonksud raami külgedele ja asetage kangas istme seljatoele. Seljatoe külgedel on takjakinnitused, mis tuleb mõlemal pool kinnitada. Seejärel sulgege taga asuv tõmblukk.
Katuse reguleerimiseks liigutage seda ette- või tahapoole ja seadke soovitud asendisse. Maksimaalseks avamiseks avage tõmblukk ja laotage lahti päikesesirm.

TURVAPIIRDE (JOON. 7)

1. Turvapiirde paigaldamiseks libistage mõlemad otsad juhtsoontesse. Õige paigaldus kinnitub klõpsuga.
2. Turvapiirde eemaldamiseks vajutage mõlemat vabastusnuppu ja tõmmake piire enda poole.
3. Turvapiirde avamiseks ühel küljel vajutage vabastusnuppu. Õige uuesti sulgemine kinnitub klõpsuga.

SEISUPIDURI MEHHANISM (JOON. 8)

Märkus! Kasutage seisupidurit ainult vastavalt otstarbele. Vale kasutamine võib põhjustada toote püsiva kahjustuse.

1. Tagarataste lukustamiseks vajutage seisupiduri mehhanismi.
2. Lukustuse vabastamiseks tõstke mehhanism üles.

KÄRU KOKKUPANEMINE

1. Langetage lükkekäepide kõige madalamasse asendisse.
2. Voldige istme katus kokku.
3. Vajutage lukustusmehhanismi paremal küljel olevat nuppu ja tõmmake samaaegselt mõlemal küljel asuvatest lukustusmehhanismidest (10, joon. A).
4. Voldige käruraam kokku.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

1. Kärurattaid ja raami tuleb regulaarselt puhastada tolmust ja liivast. Neid osi võib puhastada niiske lapiga ja õrnade puhastusvahenditega.
2. Polstri ja korvi võib käsitsi pesta temperatuuril 30 °C.
3. Käru osi tuleks regulaarselt kontrollida, et veenduda nende töökorras olekus, vastupidavuses ja kahjustuste puudumises. Vigade avastamisel tuleb pöörduda volitatud hoolduskeskuse poole.
4. Kasutada tohib ainult tootja soovitatud varuosi.
5. Ärge kasutage toote puhastamiseks tugevaid kemikaale. Mustuse korral puhastage materjali niiske lapiga.

Fotod on illustratiivsed – toote tegelik välimus võib fotodel kujutatust erineda.

LV

Cienījamais klient!

Ja jums ir kādas atsauksmes vai jautājumi par produktu, sazinieties ar mums: **help@lionelo.com**

Ražotājs:

BrandLine Group Sp. z o. o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polija

Svarīgi! - Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šo instrukciju, un vēlāk to turiet pa rokai, lai būtu kur ieskatīties.

BRĪDINĀJUMS!

RATIŅIEM PASTAIGĀM:

1. Neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
2. Pirms lietošanas noteikti jāiedarbina visas bloķējošās ierīces.
3. Lai nepieļautu traumu risku, atlokot un salokot šo izstrādājumu bērnam noteikti jāatrodas drošā atstatumā no tā.
4. Neļaujiet bērnam spēlēties ar šo izstrādājumu.
5. Šis sēdeklis nav paredzēts bērnam līdz sešu mēnešu vecumam.
6. Vienmēr lietojiet aizsardzības sistēmu.
7. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ratiņu korpuss vai sēdekļa bloks, vai automašīnas sēdekliša piestiprināšanas ierīces ir pareizi iestatītas.
8. Šis izstrādājums nav piemērots skriešanai vai slidošanai.
9. Šis izstrādājums ir piemērots bērniem no 6 mēnešu vecuma līdz 4 gadiem vai līdz bērna svaram 22 kg, atkarībā no tā, kas iestājas ātrāk.
10. Ievietojot vai izņemot bērnu no ratiņiem, pārliecinieties, ka stāvbremzes mehānisms pie riteņa ir ieslēgts.
11. Maksimālā groza slodze ir 3 kg.
12. Jebkura slodze, kas piestiprināta pie roktura, atzveltnes vai ratiņu sāniem, var ietekmēt to stabilitāti.
13. Produkts paredzēts viena bērna pārvadāšanai.
14. Nelietojiet piederumus, kurus nav apstiprinājis ražotājs.
15. Izmantojiet tikai rezerves daļas, ko piegādājis vai ieteicis ražotājs.
16. Turiet izstrādājumu tālāk no uguns un karstuma avotiem.
17. Nelietojiet izstrādājumu uz kāpnēm.

DAĻU SARAKSTS (ATT. A)

1. Nojume
2. Aizsargmarga
3. Aizsargmargas noņemšanas poga
4. Kāju balsts
5. Priekšējie riteņi
6. Aizmugurējie riteņi
7. Grozs
8. Kāju balsta regulēšanas poga
9. Siksnas
10. Bloķēšanas mehānisms
11. Aprūpētāja rokturis
12. Atzveltnes regulēšanas mehānisms

RATU RĀMJA IZVIETOŠANA (ATT. 1)

Lai izplestu ratus, pavelciet rokturi uz augšu. Pēc tam paceliet augšup aizsargmargu.

RITEŅU UZSTĀDĪŠANA UN NOŅEMŠANA

1. Ievietojiet priekšējo riteņu metāla asi atbilstošajā vietā uz ratu rāmja. Spiediet riteņus, līdz dzirdams klikšķis un metāla ass pilnībā ieiet stiprinājumā.
2. Pēc tam ievietojiet aizmugurējo riteņu metāla asi atbilstošajā vietā uz ratu rāmja.
3. Lai noņemtu aizmugurējos riteņus, pavelciet bloķēšanas pogu, kas atrodas zem rāmja, un izvelciet riteni no rāmja (B, att. 2).
4. Lai noņemtu priekšējos riteņus, nospiediet pogu virs riteņa un izvelciet riteni no rāmja (A, att. 2).

DROŠĪBAS JOSTAS (ATT. 3)

1. Savienojiet stiprinājumu sistēmu. Ievietojiet to sprādzē no abām pusēm. Pareizu savienojumu apstiprinās klikšķis.

2. Lai atsprādzētu drošības jostas, nospiediet pogu, kas atrodas uz sprādzes (A, att. 3).

DROŠĪBAS JOSTU GARUMA REGULĒŠANA (ATT. 4)

Lai noregulētu jostas, pavelciet sprādzi uz augšu vai uz leju.

KĀJU BALSTA REGULĒŠANA (ATT. 5)

Lai noregulētu kāju balstu, paceliet to uz augšu. Pareizu iestatījumu apstiprinās raksturīga skaņa.
Lai nolaistu kāju balstu, pabīdiet divas pogas, kas atrodas kāju balsta sānos.

ATZVELTNES REGULĒŠANA (ATT. 6)

Lai izplestu sēdekli līdz guļus pozīcijai, pavelciet rokturi, kas atrodas atzveltnes aizmugurē. Lai atgrieztos sēdus vai pussēdus pozīcijā, pavelciet regulēšanas siksnu.

NOJUMES REGULĒŠANA UN UZSTĀDĪŠANA

Ievietojiet stiprinājumus rāmja sānos un uzvelciet audumu uz sēdekļa atzveltnes. Atzveltnes sānos ir aizdares ar līplenti, kuras jāpiestiprina abās pusēs. Pēc tam aizveriet rāvējslēdzēju, kas atrodas aizmugurē.
Lai noregulētu nojumi, pabīdiet to uz priekšu vai atpakaļ un iestatiet vēlamajā pozīcijā. Lai pilnībā izplestu nojumi, atveriet rāvējslēdzēju un izvelciet saulessargu paneli.

AIZSARGMARGA (ATT. 7)

1. Lai uzstādītu aizsargmargu, ievietojiet abas galus vadotnēs. Pareizu uzstādīšanu apstiprinās klikšķis.
2. Lai noņemtu aizsargmargu, nospiediet abas atbrīvošanas pogas un izvelciet margu, pavelkot to pret sevi.
3. Nospiediet atbrīvošanas pogu, lai atvērtu aizsargmargu no vienas puses. Pareizu atkārtotu aizvēršanu apstiprinās klikšķis.

STĀVBREMŽU MEHĀNISMS (ATT. 8)

Uzmanību! Stāvbremžu mehānismu drīkst lietot tikai atbilstoši paredzētajam mērķim. Nepareiza lietošana var radīt neatgriezeniskus bojājumus produktam.
1. Lai nobloķētu aizmugurējos riteņus, nospiediet stāvbremžu mehānismu.
2. Paceliet, lai atbloķētu.

RATU SALOCĪŠANA

1. Nolaidiet vecāku rokturi līdz zemākajai pozīcijai.
2. Salokiet sēdekļa nojumi.
3. Nospiediet pogu, kas atrodas labajā pusē uz bloķēšanas mehānisma, un vienlaikus pavelciet bloķēšanas mehānismus abās pusēs (10, att. A).
4. Salokiet ratu rāmi.

TĪRĪŠANA UN APKOPĒ

1. Riteņi un ratu rāmis regulāri jātīra no putekļiem un smiltīm. Šīs daļas var tīrīt ar mitru drānu un maigiem tīrīšanas līdzekļiem.
2. Apvalku un grozu var mazgāt ar rokām 30°C temperatūrā.
3. Atsevišķās ratu daļas regulāri jāpārbauda, lai pārliecinātos par to funkcionalitāti, izturību un iespējamiem bojājumiem. Ja konstatētas nepilnības, jāsazinās ar autorizētu servisa centru.
4. Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktās rezerves daļas.
5. Nelietojiet spēcīgus ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus šī produkta tīrīšanai. Netīrumu gadījumā noslaukiet materiālu ar mitru drānu.

Шановний Клієнте!

У разі будь-яких запитань або зауважень щодо придбаного товару, будь ласка, зв'яжіться з нами: **help@lionelo.com.**

Виробник:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Польща.

Важливо — уважно прочитайте та збережіть для подальшого використання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

ДЛЯ ВІЗКА:

1. Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
2. Перед використанням переконайтеся, що всі фіксуючі механізми задіяні.
3. Щоб уникнути травм, переконайтеся, що дитина знаходиться на відстані під час розкладання та складання цього виробу.
4. Не дозволяйте дитині гратися з цим виробом.
5. Це сидіння не призначене для дітей віком до 6 місяців.
6. Завжди використовуйте систему ремонів безпеки.
7. Перевірте, чи правильно зафіксовані пристрої кріплення корпусу люльки, сидіння або автокрісла, перш ніж використовувати виріб.
8. Цей виріб не призначений для бігу або катання на роликах.
9. Цей виріб призначений для дітей віком від 6 місяців до 4 років або вагою до 22 кг, залежно від того, що настане раніше.
10. Перед тим, як саджати дитину у візок або виймати її з візка, переконайтеся, що стопорний механізм на колесі задіяний.
11. Максимальне навантаження кошика становить 3 кг.
12. Будь-який вантаж, прикріплений до ручки, спинки або боків візка, впливає на його стійкість.
13. Виріб призначений для використання однією дитиною.
14. Не використовуйте аксесуари, які не були схвалені виробником.
15. Використовуйте лише запасні частини, надані або рекомендовані виробником.
16. Тримайте виріб подалі від вогню та джерел тепла.
17. Не використовуйте виріб на сходах.

ПЕРЕЛІК ЧАСТИН (Рис. A)

1. Сонцезахисний козирок
2. Захисний бампер
3. Кнопка демонтажу захисного бампера
4. Підставка для ніг
5. Передні колеса
6. Задні колеса
7. Кошик
8. Кнопка регулювання підставки для ніг
9. Ремені безпеки
10. Стопорний механізм
11. Ручка для супроводжуючої особи
12. Механізм регулювання спинки

РОЗКЛАДАННЯ РАМИ ВІЗКА (Рис. 1)

Щоб розкласти візок, потягніть ручку вгору. Потім підніміть захисний бампер.

МОНТАЖ ТА ДЕМОНТАЖ КОЛІС

1. Вставте металевий штифт передніх коліс у відповідний паз на рамі візка. Натискайте на колесо, поки не почуєте клацання, і переконайтеся, що металевий штифт повністю заглиблений.
2. Потім вставте металевий штифт задніх коліс у відповідний паз на рамі візка.
3. Щоб демонтувати задні колеса, потягніть кнопку розблокування фіксатора під рамою та витягніть колесо з рами (B, рис. 2).
4. Щоб демонтувати передні колеса, натисніть кнопку над колесом та витягніть колесо з рами (A, рис. 2).

РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ (Рис. 3)

1. Поєднайте елементи кріплення. Вставте їх у замок з кожного боку. Клацання вказує на те, що ремені безпеки правильно зафіксовані.
2. Щоб розстебнути ремені безпеки, натисніть кнопку на замку (A, рис. 3).

РЕГУЛЮВАННЯ ДОВЖИНИ РЕМЕНІВ (Рис. 4)

Щоб відрегулювати ремені, потягніть замок вгору або вниз.

РЕГУЛЮВАННЯ ПІДСТАВКИ ДЛЯ НІГ (Рис. 5)

Щоб відрегулювати підставку для ніг, підніміть її вгору. Характерний звук вкаже на правильне положення. Щоб опустити підставку для ніг, натисніть дві кнопки, розташовані з обох боків.

РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ (Рис. 6)

Щоб відхилити сидіння в положення лежачи, потягніть ручку, розташовану на задній частині спинки. Щоб повернутися в сидяче або напіввідхилене положення, потягніть регулювальний ремінь.

КРІПЛЕННЯ ТА РЕГУЛЮВАННЯ СОНЦЕЗАХИСНОГО КОЗИРКА

Насуньте кліпси на боки рами та розмістіть тканину над спинкою сидіння. На боках спинки розташовані липучки, які слід закріпити з обох боків. Потім застебніть застібку-блискавку, розташовану на задній частині.

Щоб відрегулювати сонцезахисний козирок, просто посуньте його вперед або назад і встановіть у потрібне положення. Для максимального розкладання розстебніть застібку-блискавку та повністю розкладіть панель сонцезахисного козирка.

ЗАХИСНИЙ БАМПЕР (Рис. 7)

1. Щоб встановити захисний бампер, вставте обидва кінці в напрямні до надійної фіксації. Клацання вказує на правильну фіксацію захисного бампера.
2. Щоб від'єднати захисний бампер, натисніть обидві кнопки розблокування і потягніть бампер на себе, щоб зняти його.
3. Натисніть кнопку розблокування, щоб відкрити захисний бампер з одного боку. Клацання вказує на те, що захисний бампер знову закритий.

СТОПОРНИЙ МЕХАНІЗМ (Рис. 8)

Важливо! Використовуйте стопорний механізм візка виключно за його призначенням. Неправильне використання може призвести до незворотного пошкодження виробу.

1. Щоб заблокувати задні колеса, натисніть стопорний механізм.
2. Підніміть, щоб розблокувати.

СКЛАДАННЯ ВІЗКА

1. Опустіть батьківську ручку до найнижчого положення.
2. Складіть сонцезахисний козирок сидіння.
3. Натисніть кнопку, розташовану з правого боку стопорного механізму, потім одночасно потягніть стопорні механізми з обох боків (10, рис. A).
4. Складіть раму візка.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

1. Регулярно очищуйте колеса та раму від пилу та піску. Для чищення використовуйте вологу тканину та м'які мийні засоби.
2. Оббивку та кошик можна прати вручну при температурі 30°C.
3. Регулярно перевіряйте окремі частини візка на функціональність, довговічність та наявність будь-яких ознак пошкодження. Якщо виявлено будь-які несправності або дефекти, зверніться до авторизованого сервісного центру.
4. Використовуйте лише запасні частини, рекомендовані виробником.
5. Не використовуйте агресивні хімічні засоби для чищення виробу. Якщо матеріал забруднився, протріть його вологою тканиною.

Фотографії наведені лише для довідки; фактичний вигляд товарів може відрізнятися від фотографій.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:
As condições de garantia detalhadas estão disponíveis em:
Οι λεπτομερείς όροι εγγύησης είναι διαθέσιμοι στη σελίδα:
Üksikasjalikud garantiitingimused on kättesaadavad veebilehel:
Detalizēti garantijas nosacījumi ir pieejami tīmekļa vietnē:

www.lionelo.com

lionelo